1713 | 1891 ՓԵՏՐՎԱՐ 8 ՇՈՒՐԱՄ | 1308 ՐԻՋԱԲ 1 | ԵԼՍԻՆՃԻ ՄԷՋ

20 ԲԱՐՄ

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՉԷ

ԲՈԼԻԹԻԳԻՆԷ ՄԻԼԻՑԷ ԹԻՒՃԱՌԻՑԷ ՍԱՐԱՖԻՑԷ ՎԷ ԻԼՄԻՑԷ

20 ԲԱՐՄ

ԱՂՕՆԷ ՏԻՑԱԹԼԱՐԸ

	12 ամսէ	6 ամսէ	3 ամսէ
ՍՊԱՄՊՕԼ	140 ղրշ.	70 ղրշ.	40 ղրշ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէջիտիէ 20 ղրուշան

{صاحب امتیاز: جیوەلکیان}

ԵԼԵՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جریدهٔ شرقیه

ԻԼԱՆԱԹ ՏԻՑԱԹԼԱՐԸ

Լինելի, Ղնէի՝ վեց ամսոյ սահիպէ ղրշ. 8
Վեցնամիս սահիպէ 11ի 10ի. հա. » 5
Մէվասաթը նախիյա տարի պէտք է մէհտանէն դրսուլ օլունմագ վէ տարեկան ալունմայան էվրագ համար օլունմագա-կագ տրը։

Խաբարէխանէի, Սպասմպօլա Պապը Ալի հասաէբինէ նուսէրօ 20 ձիվելէկեան մաթպասանա տրը։ Քեսգիֆէի մէվասա հագդրնա կազդրմանը սահիպ չէ մէտուլ։
ՑԻԴԵՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵՆԱՆ միրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Սիւվէյշյ գանալը սահիպը իմթիզազը Մ. ու Լէսէբ Թարաֆընտան մէզքիւր գանալ գուժրանեասը հիսէտարանընա կէօնտերիլէն պիր մէք թուպտա, 100ատ 3 ֆայիզ իլէ 60000 թահվիլաթը մէյտանը թէտավիւլէ չըգարըլաճաղը պէյան օլընմըշ տրը։

—

Ճաբօն սէֆինէլէրի՝ Բիրէյ միւվասէլէթլէրինտէ մէրասիմը լաղմէ իլէ իմթիգալ օլընտրգտան սօնրա, Եունան պահրիլէ նազրը իլէ Օսմանլը էվէ Իմալիա սէֆիրէրի թարաֆընտան զիյարէթ օլընմըշլար տրը։

Կէյշն ճումաա էրթէսի կիւնիւ Ճաբօն գօմանտանլարը վէ զապթանը՝ քէնտի չէրէֆլէրինէ վէրիլէն զիյարէթտէ հագրը պուլընտրգլարը կիպի, բազար կիւնիւ տախի Օսմանլը սէֆարէթխանէսինտէ պիր զիյարէթ վէրիլմիշ տիր։ Եունան գրալ վէ գրալիցասը՝ Ճաբօն սէֆինէլէրինի զիյարէթտէ 3 սաաթ գատար տուրմըշլար տրը։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Սատրազամ հազրէթլէրիլէ Խարբէհիլ վէ Ատիլիտ նազրըլարը բաշալար հազարաթը՝ տիւն պաղը մէվատտ հագդրնտա իճբաի մէլուքաթ էթմիշլէր տիր։

—Գա իրատէի Սէնիլէ՝ Զապթիլէ նէզարէթի մէքթուպճրը Ահմէտ Բաշիպ պէյ հազրէթլէրինին մասշընա 500 ղրշ. զամմըյլա 4000 ղրշ. իպլաղ պուրըլմըշ տրը։

—Խարհիլէի նէզարէթի մէքթուպճրը վէ Մաթպուաթը Էճնէպիլէ միւտիրի Միւնիր պէյ հազրէթլէրի՝ տիւն Մապէյնտէ պուլունտրընտան, մագամը մէմուրիյէթինէ կիտէմէմիշ տիր։

—Սըհհիյէ գօմիսիօնը ալիսի՝ տիւն քի իճթիմարնտա Եէնիքէօյ վէ Սթէնիատա վէ Իսկիւտարտա Թունուս պաղընտա վէ Տօղանճըլար վէ Իհ օանիլէ վէ Պիւլպիւլէրէնտէ քեսին լաղմըլարը թէմիզլէնմէսինէ գարար վերմիշ, վէ քէյֆիյէթ լաղմ կէլէնլէրէ պիլտիրիլմիշ տիր։

—Աբիրէն էկին գատապարնտա 1 պուլուգ մէթրօ գար եաղը, էրզինկեանա չըգարըլան բօսթա՝ եօլու սէօքմիւրմէյիպ կէրի տէօնմէյէ մէճպուր օլմուշ տրը։ Էկին գատապը իսպիւնտ եիւքսէք պիր տաղտան պիր գար երընը գօքարդ իլէա մահալլէսինտէն 5 խա նէյի պասրպ, 4 քիլի թէլէֆ օլմուշ տրը։

—Բում Բաթրիգխանէսինին մուխթէլէթ Միլլէթ մէճլիսինին էվվէլկի կիւնքի իճթիմարնա, Սարաքիոթի Վասիլաքի պէյ իլէ Մ. Բոլ Ֆէնարի՝ Ալէքսանտր Բանճիրի պէյ իլէ Գոմթաքի Վալանի էֆ.ենին եէրինէ մէճլիսը մէզքիւր ազալըզնա ինթիխապ օլունմըշլար տրը։

—Գրիւքսէլ Օսմանլը սէֆիրի Գարթեոտորի էֆ. հազրէթլէրի՝ պուքէրրէ Բարիզէ ազիմէթ վէ մուվասէլէթ իթմիշ տիր։

—Խարբուտ վալիսինին՝ գըշ միւնասեպէթիլէ Խարբուտ հապսխանէսինտէ պուլունան 47 նէֆէր ֆագիր մահպուսինէ ճէմ օլունան իանէ ազչէպիլէ պիրէր գաթ ելպիսէ իմալ իմթիրմէքտէ օլտուղը մահալինտէն եազրըլըյոր։

—Պարատէի Սէնիլէ Թօրխանէի Ամիրէ իմալաթ նազրը Ֆէրիդ Սէյտ բաշա հազրէթլէրինին թահվիթ բիյասէթինտէ թէչէքքիւլ իտէն պիր գօմիսիօն՝ Մարթինի հանրի Թիւֆէնքլէրինին Մաւզէր ուսուլինէ թէպտիլի հալինտէ իսթիհսալ օլունանաճ նէթիճէյի էվվէլքի կիւն Թօրխանէի Ամիրէտէ թէճրիւպէ իթմիշ վէ մազպաթասը խաքիբաի Շահանէյէ արշ ու թագտիմ գէլընմըշ տրը։ Իշպու թէճրիւպէլէրտէ Մաւզէր թիւֆէնք վէ ֆիշէնք գօմիսիօնլարը բէյնի Մէհմէտ Շաբիր բաշա հազրէթլէրի տախի հազրը պուլընմըշ տրը։

—Խարհիլէի միւսթէշարը Տատեան Յարութիւն բաշա հազրէթլէրը՝ օժուղարընա արըզ օլան բիւմաթիդ-մատան տօլայը իքի կիւնտէն պէրու մագամը մէմուրիյէթինէ կիտէմէմէք-տէ օլտրղընտան, թահթը բիյասէթինտէ թէչէքքիւլ իթմէքտէ օլան Բուսիա թիճարէթ ահանամէսի գօմիսիօնընա՝ տիւն Գուլումճեան Պեռրոս էֆ. լհազրէթլէրի վէքեալէթէն իճրտի բիյասէթ իթմիշ տիր։

—Պապա Էսկիտէն կէլիպօլուա վէ օրատան Անատօլը սահիլինէ պիր չըմէնտրֆէր խաթթը իմթիյազը թալեպ իտուպ իսթիտասը բէտտ օլընմըշ օլան Մ. Վիժիէնին պու պապտէ հիւքիւմէթը Սէնիլէյէ թագտիմ իթմտիկի խաբրիթա վէ լայիհատան տօլայը մումայիլէյհ ալէյհինէ Ֆրանսա գօնսօլօսխանէսինտէ իգամէի տավա իտէն Մ. Իզէլա լէհինտէ մահքէմէի մէզքիւրճէ վէրիլմիշ օլան գարար՝ Ֆրանսատա եբս մահքէմէի խմինաֆիյէսի թարաֆընտան թաստիգ իտիլմիշ, վէ Մ. Վիժէի՝ գարարը մէզքիւրը վագթը նիզամի սինտէ թէմեիկ իթմէմիշ օլմաղա, մէզքիւր գարար՝ հիւքմը գաթի հալինի ալմըշ տրը։

Մ. Իզէլա՝ մէզքիւր իմթիյազ հագդրնտա թանգիմ իթտիկի լայիհանը հիւքիւմէթը Սէնիրէճէ գապուլ իտիրմէսի իչին թէչէպիւսաթը լազմէ իճրա իթմէքտէ իմիշ։

—Կէլէճէք յունիս վէ եա յուլիս այլարընտա պաչլանաճաղ օլան Տէրսաատէթ ըբնթըմըրը ամէլիյաթը ինչաիէսինին քէչֆիյաթը իպթիտան յէսինի իճրա իթմէք իլէ սահիպը իմթիյազ Մ. Կրանէ թարաֆընտան թային օլնան զաթ՝ տիւն Բարիզատէն Տէրսաատէթ կէլմիշ տիր։

—Թէչրիֆը հիւմայուն միւտիրի հաճի Մահմուտ պէյ հազրէթլէրինին պիր իքի կիւնտէն պէրու նամիզաճ պուլընտրղը իչտիրմիշ տիր։

—100ատ 4 ֆայիզի եէնի Օսմանլը թահվիլաթը միւպէտտէլէսի մուգապիլինտէ իթա օլընմըշ օլան մուվագգաթի սէնէտլէրին՝ ալաֆը. փիտրը-վարը 16ընճը կէյշն բազար երթէսի կիւնինտէն իթիպարէն Պանգը Օսմանլին Բարիզ շիւպէսի իլէ Դրէտի Լիոնէ վէ Գոնթուար Նասիոնալ տ'Էսգոնթ պանգալարընա թէսլիմ օլընըպ մուգապիլինտէ թահվիլաթը ասլիէ նին ալընապիլէճէյի՝ Ֆրանսա բէսմի կազէթաարընի կէյշն ճուսաա կիւնքի նիսախէսիլէ նէյշ օլընմըշ տրը։

—Մալիէ նէզարէթի մուհասէպէճիսի Օսման էֆ.՝ տիւն վէֆաթ իթմիշ տիր։

—Եվվէլքի ագշամ Սբանիա սէֆարէթխանէսինտէ պիր սուարէ վէրիլիպ, պունտա սէֆիրլէր իլէ տրկէր պաղը զէվաթ հազը պուլընմըշլար տրը։

—Շարդ սիւրաթ գաթարը՝ էվվէլքի կէճէ սաաթ 9 բատտէլէրինտէ Սիրքէճի սթասիօնընա մուվասէլէթ իտէպիլմիշ իսէ տէ, եօլճուլար՝ սապահա գատար վակօնարտա գալմըշլար տրը։ Պանգը Օսմանինին Լօնտրա շիւպէսի միւտիրի Մ. Բոպէրթսը իլէ Ֆրանսա սէֆարէթի պաշ քէաթիպի՝ մէզքիւր գաթար իլէ Բարիզատէն Տէրսաատէթ կէլմիշլէր տիր։

—Պահրիլէ նէզարէթի տիվանը հարպ բէյնի միրալայ Մէհմէտ պէյէ միրիլիվալըզ (բաշալըզ) բիւթպէսի թէվէհիհ պուլըրըմըշ տրը։

—Սէլանիք մէրքէզ գօմանտանը միրիլիվա Բէշիտ բաշա՝ Պապը Սէրասքէրի սիւվարի հալվանաթ միւպայաաթ գօմիսիօնընա ազա նասպ պուլըրըմըշ տրը։

—1304 սէնէսինտէ Թիւրքիայա 953,450 լիրալըգ գահվէ իտխալ օլունտրղը հալտէ, 538,940 լիրալըգ գահվէ իխրաճ օլունմըշ տրը։

—Միլքիէ հարիդ գօմիսիօնընին գարարը իգթիզասընտան օլտուղը իւզրէ, Տէրսաատէթ վէ վիլայաթտա պուլընան ուժում մէմուրինը միլքիէ վէ միլէթգաիւտ վէ մազուլլար իլէ գալէմ քաթիպլէրի մաշլարընտան եալընըզ պիր տէֆա իչին 100ատ 10 թէվֆիճի օլունմագտա իսէ տէ, պաղը տէվաիր վէ վիլայաթտան չիմտիրէ գատար ագչէ թէվֆիճի վէ իրսալ օլունմատը կիպի, պաղըլարընտան տախի նամէմամ կէօնտերիլտիկի ճիհէթլէ, եագընտա հիւլուլ իտէճէք օլան 307 սէնէսի մարտընա գատար պու եօլտա թէվֆիճի օլունան ագչէնին բէյտեր բէյ իրսալիլէ պէրապէր քիմլէրտէն թէվֆիճի իտիլտիկինէ վէ պուլընտրգլարը մէմուրիյէթէր իլէ եկեվմ մաաշլարը նէ՞ մզգտար պուլընտրղընա վէ զամմը մաաշա նարի օլանլար վար իսէ մզգտարը զամմըն նէտէ՞ն իպարէթ օլտրղընա տարիր սէրիան վէ մունթազամէն պիր տէֆթէրին պիթթանզիմ մարտտան էվվել թէվֆիճի օլանան ագչէլեր իլէ պէրապէր կէօնտերիլէրէք մուամէլաթը էօնիւ. ալընմասը, վէ թէեխիւրամա սէպէպ օլանլար հագդրնտա մուամէլէի միւգթազիյէնին իճրասը մուգարրէր պուլընտրը՝ պու քէրրե մէզքիւր գօմիսիոն ըրյասէթինտէն պիլճիւմլէ Տէրսաատէթ տէվալիրի իլէ վիլայաթա պաթհրիրաթը մախսուսէ թավսիյէ ուիշար գելընմըշ տրը։

—Քէօսթէնճէտէն պուղտայ եիւքլենմիշ օլան Թ.... նամ ինկիլիզ վաբորը՝ սէֆինէ ֆէրմանընը Զանագգալէտտէ ֆէրման սէֆինէի հիւմայունընա թէսլիմ իթտիկի սրրատա, մէզքիւր ֆէրման սէֆինէսինին հիզասընտա գաբատանընն Տէրսաատէթտէն կէլմէսինէ պէլբէյէն 18000 քիլէլիք Ամէրիքա նամ եունան եէլքէն սէֆինէսինէ չամարագ մէզքիւր սէֆինէ համուլէսիլէ պէրապէր ղարդ օլմուշ տրը։

—Եէհր էմանէթինտէ միւթէչէքքիւլ Իանէի հիճազիյէ գօմիսիօնը հասրլաթընան Տէրսաատէթտէ պուլունան Մէքքէ վէ Մէտինէյի ֆուգարայա 50 լիրա թէվֆի իտիլմիշ տիր։

—Մէէզունէն Բարիզտէ պուլունան Ֆրանսա սէֆարէթի թաշէ միլլէթերի Մ. Գէրժէ՝ տիւն Տէրսաատէթ ավատէթ իթմիշ տիր։

—Եունան տէվլէթի թարաֆընտան Գուստ Բում բաթրիգի Տէրսաատէթ վէքիլի արշիմանտրիթ Եէրմանօս էֆ.յէ Սէն Սօվէօր ինչանընին հիւնճիւ, վէ Տէրսաատէթ պանքէրլէրինաէն Մ. Ժօրժ Սէվաթօբուլոս վէ Գոնսթանթէն Նիգօլօբուլօ իլէ Մ. Սթէֆանօվիչին Լարիսատա (Եէնիշէհիրատէ) քեսին էվագք միւտիրի Մ. Ասասթասիասէ Նիչանը մէզքիւրընն 5ինճի բիւթպէսի իթա օլունմըշ տրը։

—Սէլանիք վիլայէթի միւհասիպին իչիւն Պանգը Օսմանիտէն իսթիգրազ օլունան 100,000 լիրանդն 90,000 լիրասը յա վիլայէթը մէզքիւրէ էհալիսինին տէֆթ իհթիյաճաթը միւմքին օլաճաղը անլաշըլմասը յա, գուսուր 10,000 լիրանդն տա էօտիճճ օլարագ էսիրնէ վիլայէթի միւհասիճինինէ իթմասը խուսուսընա իրատէի Սէնիլէ սուտուր իթմիշ տիր։

—Զաթլատը Գարու ճիվարընտա երգտրբրլան պիր խանէնին տէնիզէ նազրը օլան 6 արշընն եիւքսէքքիկինտէ գալէ տուվարընն պիր մզգտար լարագ, էնգազը չըմէնտրֆէր խաթթընը գաբատրը կիպի, թէլէկրաֆ թէլլէրինի տախի գրրըգ, պիր պոշ գուլիպէլի տէ երգմըշ իսէ տէ, նուֆուսա զայիֆ օլմմըշ տրը։ Շըմէնտրֆէր խաթթը տէրհալ թէմիզլէնտիկի կիպի, երգբլմագ իհթիմալի օլան մէզքիւր տուվարրն ալթընտաքի մուհաճիր գուլիպէլէրի տախի պոշալթըմըշ տրը։

—Շարգի Բումէլի վէ Պուլկարիս թանտան հիճրէթ իտէն քէսան նամնա սախթ թաբու սէնէտի իթա վէ էվլաքը սաիրէ էվրագը իւզրինէ թագիտէն մէօհր վազ իտէն սախթեքեար վէ սաիրէ չիրքէթի ազասընտան օլագ իւզրէ Տէֆթէրը Խագանի նէզարէթի թաշրա սէնէտաթ օտասը մէօհրտաբը հագդը էֆ.ենին տէրտէսթ իտիլտիկի վէ մէզքիւր էվլաք վէ սաիրէ սաթան սախթեքեար չիրքէթինին մէյտանա չըգարրմասը իչիւն իլճապ իտէն մուամէլաթը նիզամիէնին տէրտէսթը իճրա պուլընտրը իչիտիրմիշ տիր։

—Պէչիքթաշտա հասանքաշա տէ բէսինտէ պէօյիւքճէ պիր պօսթան Շէհր էմանէթինճէ սաթրն ալընարագ, ուժումի պիր պաղէ հալինէ իֆրաղ օլընաճագ իտիլ։

—Դրշ իանէ գօմիսիօնընճա միւպայաա օլընան քէօմիւրտէն պիրինճի տաիրէի պէլէտիլէ տախիլինտէ 42 մէտրէսէ սօֆթալարընա մըգտարը քեաֆի թէվֆի օլընմըշ տրը։

—Իտարէի Մախսուսէնին Գատրքէօրիւն իշլեթմէք իւզրէ Թէրսանէի Ամիրէտ ինչա օլընան Մ. Լիբէր վէ Գարբէս վարբօրլարընտան պիրի՝ մարտ իսպիտալարընտա վէ տիկէրի՝ մահը մէզերիւր սօնլարընտա իրմալ օլընապիլէճէյինտէն, պունլարըն խիմամը թէճհիզաթընտա, Գատրքէօյ սապահ վէ ագշամ սէֆէրլէրի եարընչար սապահ իլէ 3 վարբրլա իկա իթտիրիլմէսի միւթէսավվէր տիր։

Քէզալիք կէյշնտէ պէրաի թամիր հավուզա գօնրլմըշ օլան Իտարէի մէզքիւրէնին Դուրլ վարբրընն մաքինա, գազան վէ բէրվանէլերի թամիր օլընմըշ վէ պօյանմագ իւզրէ քէօրբիւլեր արասընտաքի շաման տուրպա չըգարրմըշ տրը։

Ենինէ Իտարէի Մախսուսէնին Թ.-ԷԷՐ վարբրընն թամիրթաթը խիթամ պուլմուշ վէ Հ... Բ... վէ Թէրէ վէ Ալէ Սէդ Բ... վէ սաիր վարբրլարընն տախի կէրմիի թամմ իլէ իբմալը թամիրթաթընա չալընըշ մագտա իմիշ։

—Տէրսաատէթտէ եէքտիկէրէ իանէ վէ մուավէնէթ մագսէտը ինսանիյէթքարանէսիլէ պունտան ագտէմ թէ էքքիւլ իտէն Եվրօբալը մուզիգաճրար ճէմիյէթի թարաֆընտան պու քէրրե Տուլունը Ուսմանիէի Օսմանիէ մէճլիսը իտարէ ըէիսի Մ. Գաբարրն նէգտինէ պիր հէյէթը մէգքիւրէ հագդրնտա սէգ գաթ իտէն մուավէնէթինտէն տօլայը պիր թէչէքքիւր մագպաթասը լա պէրապէր ըէիսը ճէմիյէթէ մախսուս պիր տրլօմ արդ ու թագտիմ իթմիշ օլմաղա, Մ. Գաբարը տախի մուգապէլէթէն հէյէթը մէգպուսէյէ պէյանը թէչէքքիւր իթմիշ տիր։

—Թիւրքիա իտխալաթ վէ իխրաճաթը հագդրնտա թանգիմ օլան պիր ճէմիյէթ կէօրե, Թիւրքիայա զախիրէյտէն վուգու պուլան իտխալաթ՝ 1886000 լիրա օլուպ, զախիրէ իխրաճաթը իսէ 1341000 լիրա տրը։ Թիւրքիա՝ ուժումիյէթի իմիպարը յէ լա էն զիյատէ զախիրէ եէթիշտիրմէք գապիլիճէթիլէ մաարուֆ օլաղը հայտ, պալէատքի հիսապտան խարճէտ սէնէվի 545000 լիրա ֆազլա զախիրէ բարաբ վերտիկիմիզ թէպէյյիւն իթմէքտէ տիր։

—Թէքիրտաղընտան եազըլտրղընա կէօրե, իքի Բօսագ մուհաճիրին՝ պէտէլը ասքերի թէսլիմի իչիւն Խիրէպօլուսան Գրրգ-Քիլիսէյ կիտճէք օլանլարը սօյմագ իչիւն եօլտա բուսու գուրտուգլարը խապէր ալընարագ թասագիպ օլընտրգլարը ճիհէթլէ քէօղէրինէ ֆիրը իթտիրլէրինտէն, քէօիւն էվլերի թեհարի օլընմայա պաշլամըշ, վէ անլէրտէն պիրի՝ գատրն ֆէրաճէսինէ պիբրինիպ խանէսինտէն չըգար իքէն թանըլարագ թասագիպ խիլտիկինտէն, ֆէրաճէյլի իսմթիանտէն աթարագ Մարթինի թիւֆէնկիլէ աթէշ իթմէյէ պաշլամըշ իսէ տէ, պիլմուգապէլէ թէլէֆ իտիլմիշ, վէ ըէֆիրգի տիկէր մուհաճիր տախի էվինտէ պատրբրլարագ տէրտէսթ օլընմըշ տրը։

—Խքէնտերիյէտ ախիրէն չօգթօհաֆ պիր վագտա վուգու պուլմուշ տրը։ Ամարին մահալլէսի սէքէնէսինտէն պիր գարը՝ 2 եաշընտա չօճուղընը ալըպ արապա իլէ կէզմէյէ չըգմըշ օլմաղա, ավտէթինտէ խանէսինտէն պիր ազ ուզագ պիր եէրտէ արապայը տուրտուրթ արագաշաղա էնմիշ վէ արապաճընը բարասընը վերիպ կիթմիշ տիր։ Ագշամ գօճասը էվվէ կէլիպ չօճուղը սօրտուղընտա գարը «—Վա՛յ, չօճուղը արապատա ունութարմ—» տէլինճէ պէտպախթ բէտէր օգաղա ֆրլանրպ չօճուղընը արամըշ վէ նիհայէթ զապթա մէրքէզինտէ պուլմուշ։ Գարը արապատան էնտիկինտէ չօճուգ ույումըշ օլուպ, արապա՝ գարբտան այրըլտրգտան սօնղրա պիր միւլթէրի՝ մէզքիւր արապայա պինճճէյի սըրատա չօճուղը կէօրմիշ վէ արապաճյա խապէր վերմիշ օլմաղա, արապաճը՝ գօշուպ Աթարինտէ գարբյը արամըշ իսէ տէ, պուլամըշ, վէ չօճուղը մահալը մէզքիւր գաբրթա մէրքէզինէ թէլիմ իթմէյէ մէճպուր օլմուշ տրը։

—

Բում Բաթրիգի Տիոնէսիոս էֆ. հազրէթլէրի՝ Բում Բամբրիգխանէսի իմթիյազաթը մէսէլէսինէ տարը ճանկը Գաբը Ալիտէն վալիլէր հազարաթյա միւսթաքիլ միւթէսարբրֆլարա խիթապէն թասթիր պուլրըլան թահրիրաթը ուժումիյէնին սուրէթը իճրաբ հագդրնտա յունվար 31 թարի խիլէ լաղմ կէլէն մէթրօբօլիտլէրէ պիր թահրիրաթը ուժումիյէ իրսալ էյլէմիշ տիր։

Տիւնքի Մէդիկոս՝ պալէատքի հավատիսի եազարգտան սօնրա իմթիյազաթը մէզքիւրէյէ տարը Ատլիէ նէզարէթինտէն Բաթրիգխանէյէ կէօնտերիլէն թէզքէրէլերին միւնասէրիճաթրը հավի պիր թահրիրաթը սամիյէնին վալիլէր հազարաթրնա վէ միւսթաքիլ միւթէսարբրֆլարա կէօնտերիլճէճէյինէ վէ թահրիրաթը մէզքիւրէնին պիր սուրէթթը սամիյէնին Բաթրիգխանէյէ իրսալ օլընարագ հազարաթ 23 քեանունը սանի սէնէ 306 (1891 յունվար 23) թարիխիլէ Ատլիէ նէզարէթինտէն կէօնտերիլէն թէզքէրէնին Ֆրանսըզճա թէրճէմէսինի տախի նէյը էյլէմիշ տիր։

ԹՈՒՆՈՒՍՏԱ ԻՏԱՄ ԴԱՐԱՐԸ

Թունուս մահքէմէի ճինայէթի՝ կէյշն յունիս այրնտա Մ. Սինօպլէ նամընտա պիր Ֆրանսըզը գաթլ իթմէք ճինայէթիլէ իթհամ օլունան Տրակօ Մավրօ վէ Պէրնարօ նամնտա իքի թաղալարընն իտամարընա հիւքմ իթմիշ տիր։

Գարարընն օգունտրղը սըրատա Մավրօ պալրըմըշ տրը։ Պէրնարօ իսէ՝ ֆէրատա իտիլ վաթանտաշլարընա սըրընմագ իսթէմիշ իսէ տէ, ժանտարմալար՝ քէնտիսինի մէն իթմիշլեր տիր։ Մահքիմէրին զէվճէլերիլէ թէալիւգաթլարը՝ էնամի մուհաքէմէտէ հազը պուլընրպ, սաչլարընը չէքերեք աղլամագա պաչլամըշլար իսէ տէ, բէյնը մահքէմէ՝ սամուն մահալինի պօշալթարըմըշ տրը։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

(հավալար ֆէնա օլուպ եօլլար գար իլէ գարանմըշ օլտրղընտան, Եվրօբա գաթարը պու սապահ կէլէմմիշ, վէ պինանէպէյհ Եվրօբա բասթասը վիւրուտ իթմէտիկինտէն, Աֆոն ոբ Գոնֆանֆինօբ տախի կազէթամըզին թապը էանասընա գատար թէլէկրաֆ թէվզի իտէմմիշ տիր։)

ԱԶԳԱՑԻՆ

Էվվելճէ Բաթրիգխանէյէ խապէր վերիլտիկի իւզրէ, Բում Բաթրիգի բիւթպէթլու Տիոնէսիոս էֆ. հազրէթլէրի՝ բէֆգագաթընտա Սինօդ վէ մէճլիսը միւսթէլիթ ազամի բուհանիլ վէ ճիսմանիյէսինտէն պազըլարը պուլունտրղը հալտէ, Բաթրիգ Ամեն. Տ. Խորէն Սրբազան հազրէթլէրինի իտէէ զիյարէթ իթմէք իւզրէ պու կիւն սաաթ 8ատ Բաթրիգխանէյէ ազիմէթ իտէճէկինտէն, միւշարէլէյհ Բում Բաթրիգի էֆ. հազրէթլէրինի իհթիրամաթը ֆահգա իլէ գապուլ վէ իսթիրամաթը պազը բէհապին վէՄայր Եկեղեցի բաբազլարը Բաթրիգխանէտէ հազրը պուլընանաճագլար տրը։

—

Կիլիկիա Կաթողիկոս Ամեն. Տ. Մկրտիչ Սրբազան հազրէթլէրի՝ Բաթրիգխանէյէ պիր բարօրթօ իրսալ իտերէք, Կիլիկիա Վիճակը տախիլինտէ պիր չոգ եէրլէրտէ Առաջնորդ-ներ ալարագ ինչ ուրուսլարը ինչիւն բէհապին պուլընմատըրընտան էհալինին թէսէլիի բուհանիէն մահրում գալտրղընը վէ քէնտիսի պու եիւզտէն Սիսի թերը իլէ էօթէտէ պէրուտէ կէդմէյէ մէճպուր օլտրղընը պիլպէյան, Տէրսաատէթ Բաթրիգխանէսինճէ պու պապտէ պիր թէտպիր իթթիխաղ օլընմասընը թալեպ իթմիշ տիր։

Խառն ժողովն պու պապտէ վերտիկի գարարը ախիր մուճիպինճէ, Բաթրիգ Ամեն. Տ. Խորէն Սրբազան հազրէթլէրի՝ մէզքիւր բարօրթօյա ճէվապկն, միւշարէլէյհ Սրբազան Կաթողիկոսին պիզզաթ թալինը բէհապին իլէ, պունլարը՝ Պապը Ալիտէն ալընան թավսիյինամէյերի համիլէն քէմալը չան ու հայսիյէթլէ օլ թարաֆա իրամ օլընմալարը իչիւն բէհապինը մումայիլէյհինին Բաթրիգխանէյէ թէպլիղ իթմէք մէսէլէսի տիր։

—

Քէզալիք Աղթամար Կաթողիկոսը Ամեն. Տ. Խաչատուր Սրբազան հազրէթլէրի տախի՝ պաղը Թեմլէրինին բուհանիճճ պիքէս պիր հայտէ պուլընտրգլարընը պիլ իշար, Բաթրիգխանէճէ թէճսարիբ վէ թաարինը բէհապին իլէ իճապը իճրա իտիլմէսինին թալեպ իթմիշ օլմաղա, Խառն ժողովն գարարը մուճիպինճէ, Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրի՝ ճէվապէն, օլ թարաֆա իրսալ իտիլճէք բէհապինին մէսարիֆի վէ խարճրաճը թէսվիյէ օլընմագ իւզրէ Աղթամար վանքընին պիւտճէ վէ մուհասեպէսի պու թարաֆա կէօնտերիլտիրճէն սօնղրա իսթիտասընընը իճրաբ գապկլ օլտրղընը մուճպուր նամզատ իսթիրամ իթմիշ օլմասընը ճէմ ու իշար էյլէմիշ տիր։

—

Վանտա մէճլիսը միլլիյէնին Սահմանադրութիւն ահքամընճա միւտտէթլէրի խիթամ պուլմուշ օլուպ՝ մէճլիսը մէզքիւրէնին եէնիտէն թէչքիլի վէ Առաջնորդ ինթիխապը լիւզումընա տարի պիր վագթտան պէրու Վանտան չիքեալէթնամէլէր վիւրուտ իթմէքտէ օլմաղա, պու քէրրե Խառն ժողով թարաֆընտան վերիրէն գարարա թէկիֆիգէն, Բաթրիգ Ամեն. Տ. Խորէն Սրբազան հազրէթլէրի՝ տիւն Վանա պիր թէլէկրաֆ քէշիտ իտրէք, մահալլի պիւիւմլէ մէսաիլը միլլիյէնին հալլ ու թէսվիյէսի իչիւն Գալաթա քիլիսէսի քարոզիչի Այվազեան Տ. Յովսէփ վարդապետին եագընտա Պատրիարքական Փոխանորդ (Բաթրիգ վեքիլի) մէմուրիյէթիլէ Վանա միւթէմէճճիհէն Տէրսաատէթտէն հարէքէթ իտեճէկինի իշար իթմիշ տիր։

—

Բալու Առաջնորդէնին ինթիխապը հազդրնտա մահալը մէզքիւր էհալիսի թարաֆընտան Բաթրիգխանէյէ մահզէրլէր վիւրուտ իթմիշ օլմաղա, Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրի՝ Խառն ժողովն գարարլայա տիւն Բալու Առաքելեցինէ պիր թահրիրաթ եազարագ, էվվէլճէ Բաթրիգխանէ թարաֆընտան կէօնտերիլէն էսամիսի իւզէրինտէ սէրիան Առաջնորդ ինթիխապը իճրա իթմէսինի էմր ու իշար էյլէմիշ տիր։

—

Կիլպէնկեան միւթէպէր թիճարէթի էվի թարաֆընտան Լօնտրատա տախի պիր չիպէ թէէսիս օլընտրղընը բազար երթէսի կիւնքի նիսախէմիզտէ իլան իթմիշ իտիք։

Պու քէրրե մաէլսէմմունիյէ խաթիխապը օլընտրղընա կէօրե, Կիլպէնկեան իզզ. հաճի Սարգիս էֆ.ենին պէօյիւք մախտումը Գալուստ էֆ. չիւպէի մէզքիւրէյէ միւտիր նապ օլընմըշ տրը։

Մալիւմ օլտրղը իւզրէ, Կիլպէնկեան Գալուստ էֆ. Լօնտրա թիճարէթի մէքթէպը քէպիրինին էն միւսթահտ վէ միւթէֆէննին չակիրտանընտան օլուպ, մէքթէպը մէզքիւրտէ զայէթ բարլագ պիր իմթիհան թիճարյա չահատէթնամէ ախզ իթմիշ տիր։

ԻԹԱԼԻԱ

ՀԷՑԷԹԸ ՎԻՒԲԷԼԱՒ ՀԷՏԻՏԷՍԻՆԻՆ

ԲՐՕԿՐԱՄԸ

Իթալիա բեհիսը վիւբէլասը Մարգիտը Բուտինի թարաքնտան կէյէն ճուվատա էրթէսի կիւնիւ Մէճլիսը մէպուսանտա գրատթ օլընան բրօկրամըն սուրբէթի տիր.

Հէյէթը վիւբէլա՝ Մէճլիսը մէպուսանըն յունվարըն 31ինտէ Ֆվուգու պուլան իճթիմանտա ուսուրը մալիյէճէ իթթիխազ էյլէտիկի գարարա թէվֆիդը հարէքէթի՝ էսասը վազիֆէ իթթիխազ իթմիշ տիր.

Միւբէլէֆինէ բուսուրը ճէտիտէ թահմիլ իթմէքսիզին պիւտժէտէ մուվազէնէ հուսուլի մատտէսինի մէվզբի ֆիիլէ իյսալ իտեճէյիմիզի՝ սիզին վէ մէվլէքէթին հուզուրընտա գաթիէն թէճահիւտ իտէյօրուզ.

Հարպիյէ վէ պահբիյէ պիւտժէլէրի տախի տախիլ օլտուզը հալտէ պիւճիմլէ տէվաիրը տէվլէթ պիւտժէլէրինի թագլիլ իլէ թասարրուֆաթը քիւլլիյէ հուսուլինէ սարֆը իգտամը թամմ իտիլեճէյի կիպի. Աֆրիդա ուսուրը մէսարիֆի տախի խայրճա թէնզիլ վէ թախֆիֆ օլունաճագ տրը.

Խազինէի տէվլէթին թէհվիլը միզայէդասը իչիւն պաղը գանուն լայիհալարը թանզիմ վէ մճլիսէ թագտիմ օլունաճագ տրը քի, պու լայիհալարտան պիր գրսմը՝ չիմտի վէ պիր գրսմը տա միսթագպէյտէ թէնմինը իթիպարը մալիի մուճիպ օլաճագ տրը.

Էն էվվէլ պանգա մուամէլաթը ճա պաղը իսլահաթ իճրասը լազըմ տրը.

Ահվալը մալիյէնին սէրիան իսլահը էչիւն իմթիխազը լազըմ կէլէն թէտտապիրի թէճլիթ իտեճէյիզ.

Մէվլէքէթ՝ հէր չէյտէն էվվէլ իսլահաթը տախիլիյէտ միւհիմճա օլաղը ճիհէթլէ, չիմտիլիք գավանէրը պիասիյէ թէպլիղնտէն ֆէրաղաթ իտիլեճէք տիր.

Տէվլէթին բօլիթիգա մէսլէքի՝ տէվամը սուլհ ու սալահ մատտէսինէ մաաթուֆ օլաճագ տրը. Պու ֆիքրը միւսալէմէթբէրմէրանէյէ մէպնի տիր քի, էվրօբատա տէվամլը պիր ասայիշին հիւքմֆէրմա օլմասընը արզու իտէն տէվլէթլէր՝ միւթթէֆիգ օլմայա լիւզում կէօրմիշլէր տիր.

Միւթթէֆիգլէրիմիզ իլէ մէվճուտ օլան բապրթաի իթթիհատըմըզը մուհաֆազասընա տէվամտան ասլա կէրի տուրմայաճաղը. Հիչ պիր մէսլէքը թէճավուզբարանէտ պուլունմատըզմըզը ֆիիլէն իսպաթ իտեճէյիզ.

Ֆրանսա իլէ մէվճուտ օլան միւնասէպաթը բօլիթիգէյէմիզէ տաիր չիմտիյէ գատար խիպֆը հագիգաթ պիր չօգ բիվայաթ տէվրան իթմիշ իսէ տէ, պու կիպի բիվայաթա մէյտան վէրէճէք հարէքէթատան քիւլլէն սագրնաճաղըմըզը գաթիէն թէճմին էյլէրիզ.

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՆ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԳԸՆ

Պէրլինտէ չուլու պուլան պիր հավատիսէ կէօրէ, շէհրը մէզքիւրտէ մուդիմ Բուսխա սէֆիրի գօնթ Շուվալօֆ՝ իմբէրաթօր Կիլեսմըն թէչվիկլէ Ֆրիտրիխշրուհէյէ ազիմէթ իթմիշ տիր. Բիվայէթէ կէօրէ, իմբէրաթօրը միւշարէլէյՀ՝ քէնտի վիւքէլասը վէ շախսի բօլիթիգասը ալէյհինտէ թէսարրուզ իթմէքտէն բըրէնա Պիզմարգը վազ կէչիրմէք իչիւն մուամէլէի չէտիտէն եվվէլ հէր չարէ ու թէտպիրէ միւրաճաաթ իմմէք իսթէյօր իսիյ.

Հագիգաթէն իմբէրաթօր Իբինճի Կիլեսմ՝ կէչէնտէ պաշ վէքիլ ժէնէրալ Գարբիվինին վէրտիկի զիյաֆէթտէ, բրէնս Պիզմարգըն հարէքէթաթ ու մուամէլաթը հագգընտա չիտտէթը լիսան իսթիմալ իթմիշ, վէ լաքին պու սրբատա սէօյլէնէն սէօզլէր հիչ պիր Ալէման կազէթասընտա նէյր օլունմամըշ տրը.

Քէզալիք Պէրլինտէ բիվայէթ օլընտրղընա կէօրէ, էրքեանը հարպ ըէիսի սապզդ վէ Ցընճը գօլ օրտու գօմանտանը լահզդ ժէնէրալ Վալտէրսէ իշպու մէմուրիյէթէն խսթիֆա իտեճէք վէ եռիսօտ պիր գաշ հաֆթա մէզզունիյէթլէ Իթալիատա Սան Բէմօյա կիտեճէք տիր.

Ալաֆր. փետրվարըն 13ինտէ Բարնէլին խասիմլէրի օլան Իրլանտալը մէպուսան՝ Լօնտրատա ադտը իճթիմա իտուպ, պիր Իրլանտա հէյէթը միւթթէֆիգտան միլլիյէտ թէչքիլինէ վէ Իրլանտա հարէքէթինին թանզիմ ու թէնսիգի իչիւն պիր գօսի սիոն թայինէ գարար վէրմիշ տիր. Պու եէնի թէչքիլաթը՝ էսքի հէյէթը միւթթահզրտէի միլլիյէ իլէ հիչ պիր միւնասէպէթի օյմայաճագ տրը.

Իրլանտալը մէպուսանտէն օլուպ մահպուսիյէթէ մահքիւմ օվալարընտան տօյալը ադտեմէճ ինկիլթէրատան ֆիրար իտէն վէ լաքին կէչէնտէ իշպու ճէզալարընը չէքմէք գարարըյլա թէքբար Ինկիլթէրայա կիտէն Մ. Օ'Պրիէն իլէ Մ. Տիլօն՝ կէչէն ճուվատա ադշամը Քինկսթաունտա կէօթիւրիլտիքլէրինտէ, ըրնթմտա պէքլէմէքտէ օլան պիր խայլի տօսթլարը՝ մուամիլէյհիմալը ալգըշլարլա գապուլ իթմիշլէր տիր. Պու իքի Իրլանտալը մէպուս՝ օ ագշամը սասաթ 6տա Տըպլինէ միվասէլէթ իթտիքլէրինտէ, 6 այլդ մահպուսիյէթլէրինի իքմալ իթմէք իւզրէ տէմիր եօլ գաթթարը մախսուսըյլա Գլուսթէր հապսխանէսինէ կէօթիւրիլ միլլէր տիր.

Լօնտրատա Ուայթչաբէլ մահալէսինտէ ալիւֆթէ կիւրուհինտէն պիր գաշ գարբլը պունտան ադտեմ գաթլ իտեն վէ Գառն եառբը ժագլաղապլյա եատ օրնան պիր շախսը էլան էլէ կէչիրիլէմէմիշ՝ օլարը կաղէթա օգուրանլարա մալիւմ տիր.

Գու քէրբէ Լօնտրատան փետր. 14 թարիխիյլէ չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, շէհրը մէզքիւր բօլիսի՝ իւսթիւ պաշը գանա միլէմմա պիր շախսը թահթը թէվգիֆէ ալմըշ օլուպ, պու շախս՝ գաթլ իտիլէն պիր գարը իլէ ճինայէթտէն պիր չէրեէք սաաթ եվվէլ կէօրիւշմէքտէ օլարը կէօրիւմիւշ օլմաղլա, մէրզումը՝ Գառն եառբը ժագ օլարը զապթթաճա չիւպհէ իտիլմէքտէ իսիյ. Շախսը մէրզումը ասըլ իսմի՝ Թօմաս Սատլէր օլուպ, պունը՝ ճինայէթ ադշամը ժագթուլ գարը իլէ նիզա իթտիկինէ տիկէր պիր գարը՝ բօլիս տարէսինտէ շահատէթ իթմիշ տիր.

Վիէննատան Բէյթատաքի Լոյդ կազէթասընա իշար օլունտրղընա կէօրէ, Ալէմանիանըն Վիէնա սէֆիրի բրէնս տր Բէուսըն վէրտիկի սուարէտէ չալանը թէէսսիֆ պիր հատիսէ մուդու պուլմուշ տրը. Շեօղլէքի, Բուլմանիա սէֆիրի Մ. Վագարէսգօ՝ սէֆարէթ մէմուրիյինտէն պուլունան օղլունը պիրլիքտէ պալօյա կէօթիւրմիշ իսէ տէ, մուամիլէյհ տէլիգանլը տավէթլի օլմատրղընտան, բրէնսէս տր Բէուսըն էմրի մուճիպինճէ Բուլմանիա սէֆիրինին օղլու՝ ճէմիյէթէ գապուլ օլընմամըշ տրը. Ֆունըն իւզրինէ սէֆիր Մ. Վագարէսգօ միւթէսսիր օլարադ քէնտիսի տախի ալրպ երիւրիւվեր միշ տիր. Վիէննատա զանն օլընտրղընա կէօրէ, պու հատիսէ՝ նէթայիճը վախիմէ զուհուրինի մուճիպ օլաճագ տրը.

Պիրմանիանըն Շան էյալէթինտէ Սթէտման գալէսինտէ պիր ֆաճիա վուգու պուլմըշը՝ Բանկունատան Թայմս եազըլըյօր. Շեօղլէ քի, չըլկըն պիր տեւի՝ պինպայը նիքսօն իլէ միւլազիմ ճէյմսընը վէ իքի ասքեր նէֆէրինի գաթլ իթմիշ վէ մէրգում չըլկընըն թուԹուլմասընա եարտրմ իտէն տիկէր պիր ասքեր նէֆէրի տախի եարալանմըշ տրը.

Ֆիրարի Բարիզ պանքէրի միւֆլիս Մասէնին գացասը՝ փետր. 16տա հիւքիմէթ մարիֆէթիլէ բիչատ օլունը, 550,000 ֆրանգլէգ պանգնոթ զուհուր իթմիշ տիր. Քէզալիք Գրէտի Լիօնէ պանգասընտա մահֆուզ պուլունան տիկէր պիր գացատա տախի թահվիլաթ վէ էվրագը նագտիյէի սայիրէ պուլունարագ, միւֆլիսը մէրզումը թէքմիլ մէպլաղը՝ 1,500,000 ֆրանգա գատար պալիզ օլմուշ տրը.

ՏՕԳԹՕՐ ԳԱՍՊԱՐԵԱՆ

Թէրզէյէ խոսուսէ

Պէյն, սրբթ իլիկի վէ ուժուժ սինիր իսսթալէգաբընա միւպթէլա օլան խասթալարը տօգթօրը մուամիլէյհ հէր կիւն էյլէնտէն սօնրա Պէյօղլունտա Պէքճար սօգաղընտա 9 նումէրօլը խանէսինէ գապուլ իտէր.

ԱՄԷՐԻԳԱՏԱ

ՇԻԴԱԿՕ ՍԷՐԿԻՍԻ (Կ.-Բ.-Լ.)

1893 սէնէսինտէ Ամէրիգանըն Շիգակօ չէհրինտէ քիւշատընա գարար վէրիլէն սէրկիի ուսուսինին մէզքիւրսէնէ ապրիլինին 1ինճի կիւնիւ բէսմէն քիւշատ օլընմասընա արթըգ գաթիէն գարար վէրիլմիշ տիր.

Մէզքիւր սէրկիյի թէրթիպ ու թէչքիլ իտեճէք օլան գօսիսիօն՝ պունը պէր վէճհը աթի 12 պէօյուք գըսմա թագսիմ իտեճէք տիր.

1ինճի գըսմ՝ մէզրուաթը միւթէնվիա նիւմունէլէրիյլէ ալեաթ ու էտեվաթը զըրաիյէնին հէր նէվինի,

2ինճի գըսմ՝ պաղճըլըգ, պաղչէվանլըգ վէ չիչէքճիլիք սէնաաթլարըստաքի թէրագգյա տէլալեթ իտէն պիր թագըմ նատիր նիւմունէլէր իլէ, քէզալիք ալեաթ ու էտեվաթը մախսուսէյի,

3ինճի գըսմ՝ հայվանաթը էհլիյէ վէ վահշիյէյի,

4ինճի գըսմ՝ Բ.-Ի.-Լ.-Ը եռանի պալըգ եէթիշտիրմէք ուսուլինտէքի թէրագգյա տաիր պաղը ալեաթ ու էտեվաթի նուսունէլէրիյլէ, քէզալիք պալըգ ավճըլըզընա տաիր սոնտէֆա օլարադ իմթիրա իտիլէն էտեվաթտան պաղըլարընը,

5ինճի գըսմ՝ Բարիզ սէրկիսինտէքի «Բալէ տէ Մաշին» նամ սէրկիյէ միւշապեհ օլարադ թէրթիպ իտիլէրէք, հէր նէվ մաքինալարը,

6ինճի գըսմ՝ նագլիաթ վէ թիճարէթէ աիտ սէվատը,

8ինճի գըսմ՝ ալեաթ վէ էտեվաթը էլէքթրիքիյէ,

9ընճը գըսմ՝ էլ վէ եա մաքինալար իլէ եարբլան մաուլաթը սէնաիյէ նիւմունէլէրինի.

10ընճը գըսմ՝ սէնայիի նէֆիսէյէ միւթէալլիգ ասարը,

11ինճի գըսմ մուզիգա էտեպիյաթ, ուսուրը նաֆիա վէ միւհէնտիսլիկէ միւթէալլիգ մէվատը, վէ

12ինճի գըսմ իսէ՝ տօղրուտան տօղրույա չու ոօն սէնէլէրտէ իխթիրա իտիլմիշ օլան ալեաթ ու էտեվաթը զըրիպէյի հավի օլաճագ տրը.

Շու 12 գըսմա մախսուս օլան հէր նէվ էշեա վէ էտեվաթ իլէ տիւրլիւ տիւրլիւ նիւմունէլէր՝ 3 ճէսիմ պինա տախիլինտէ պիր սուրէթը մունթազամէտէ թէրթիպ իտիլեճէքլէր տիր. Պու պինալարըն ինչասընա պաշլանըլմըշ տրը.

Ամէրիգալալար՝ պու սէրկիտէ Ֆրանսըզլարը տա կէրիտէ պրրագ մագ ղալրէթիլէ սէրկինին կէրէք ճէսամէթինէ վէ կէրէք թէկնինթընա ֆէվգէլճատտ իթինա կէօսթէրմէքլէ պէրապեր, էլեթրիք վէ մաքինա ֆէննլէրինտէ բէք զիյատէ թէրագգը կէօսթէրմիշ օլտրգալարընտան նաչի, պու իքի գրսմա ատտ օլան տարիրլէր՝ ադսամը սաիրէ տաիրելէրինտէն պիր գաթ տահզիյատ թէկնին էյլէյեճէքլէր տիր.

ՔԻԶԻ ԳԱՆԸ

ՎԷ

ՎԷՐԷՄ ԻԼԼԷԹԻ

Սօն բօսթա իլէ վիւրուա իսէն Լիվրօբա կազէթալարընտան պիրին տէ, վերեմ իլլեթը միւտհիշէսինին քէչի գանը վասէթասըյլա թէտավիսի չարէսի պուլընտրղը խապէր վէրիլմէքտէ տիր. Գու պապտէ պաղը միւթալէաթ սէրտինտէն սօնրա տէնիկյօր քի,

Գու զեմանա գատար «ինսանըն մալիք օլտրղը չէյլերին էն ալեասը քէչի տիր» տէմէք լազըմ կէլեճէք.

Զինքի էն էօնտէ տօգթ. Գօխ պուլընտրղը հալտէ մէզքիւր իլլեթը միւտհիշէնին չարէի թէտավիսի հէր թարաֆտա չիտտեթլէ թէհարրի իտիլմէքտէ օլարը չու սրբատա, պու իլլեթին միգրօպլարընը քէչի գանընն իթլաֆ իտեճէյինէ իւմիտ հասլ օլմագտա իսիյ.

Գու պապտէքի թէճրիպէլէրէ Ֆրանսանըն նանթ չէհրինտէ միւպշէրէթ իտիլմիշ տիր. Շեհրը մէզքիւրտէքի մէքթեպը թրպիյէ մուալլիմլէրինտէն Ցօգթ. Պէրթէն իլէ մեճլիսը սըհհիյէ բէհսի Մ. Բիգ՝ մէնսուպ օլտրգլարը խասթախանէտէ թէճրիպէ վէ ամէլիյաթը միւհիմմէտէ պուլընմըշլար վէ վէրէմլիլէր տէն պիր գաշընը տատարարընա չիրինկա վասէթասըյլա քէչի գանը իտիալ էյլէմիշլէր քի, իշթէ պու ամէլիյաթը նէթիճէսի օլարադ մէրգուման վէրէմլիլէրին քէսպը ագիյէթ էյլէմիշ օլտրգլարը խապէր վէրիլիյօր.

Վագրա պու խապէրին չիմտիտէն սահիհ վէ տօղրու օլարադ գապուլ իտիլէմէյէճէյի թապիի տիր. Ցօգթ. Գօխրն ուսուլը թէտավիսի՝ տիւնեանըն տեօրթ թարաֆընտա ճէլգը էնգարը տրդգաթ էյլէտիկի հալտէ տախի հէնուզ պիր նէթիճէի գաթիէյ տէսթրէս օլընմամըշ տրը.

Իչպու եէնի ուսուլը թէտավի հագգընտա վէրիլէն իլդահաթա կէօրէ, էվվէլա 1888 սէնէսինտէ տօգթ. Բիշէ իլէ մուալլիմ հէրիգուր՝ ամէլիյաթը մէզքիւրէյէ եագրն պաղը թէճրիպէլէրտէ պուլունմըշլար, վէ էզճիւլէ վէրէմ իլլեթի միգրօպլարըյա աշրլանմըշ օլան պիր գաշ թավշանա քէօրէք գանընը չիրինկա վասթասըյլա խտիալ էյլեմիշլէր տիր. Գունլար՝ իշպու թէճրիպէլէրինին նէթիճէսինտէ նաիլը մուվաֆֆագիյէթ օլունմա, պիլ ախէրէ նանթ չէհրինտէքի մէրգում իքի թապիպ տախի քէչի գանընը աշրլամագ իսթէյիպ, պու սուրէթտէ կիրիշմիշլէր տիր. Հաթթա էն էվվել վերեմ իլլեթինէ տուշար օլմուշ 17 եաշընտա պիր աելիգանը իլէ 42 եաշընտաքի պիր գատրն իւզէրինտէ իճրասի ամէլիյաթ իտէրէք մուվաֆֆագ տախի [օլմուշլար իսիյ.

Միւթէագրպէն էինէ նանթ չէհրինտէքի խասթախանէտէ մէրգուման իքի թապիպ՝ տիկէր 3 վերեմլինին տահա տամարլարընա չիրինկա վասէթասըյլա քէչի գանը իտիալ էյլեմիշլեր, վէ վերիլէն թեեմինաթա կէօրէ, պունտա տախի մուվաֆֆագ օլմուշլար իսիյ.

Ինչպու իքի թապիպ՝ հէր տէֆքքի թէճրիպէտէ մուվաֆֆագիյէթ կէօրիլունճէ, ղալրէթլէրինի արթըրըգ, խասթախանէյէ ճէպպ իթիքլէրի վէրէմլիլեր իւզէրինտէ ուսուլը մախսուսէյէրի իւզրէ իճրասի ամէլիյաթտա տէվամ իտէյօրլար իսիյ.

Գագարմ պու թէճրիպէլէրին տէ նէթիճէսի նէյէ՞ միւնեթրը օլաճագ.

ԻՆՃԻ ՕԹՐԻՏԷԱՍԸ ԵԻԻԲԼԻԻ

ԳԻՐ ԵԵԼԷԲԷՆ ՆԷՄԻՍԻ

Մէսաժէրի Մարթիմ գումբանեասընն ախիրէն Մարսիլիայա մուվասէլէթ իտէն Գ.-ը նամ վապօրը՝ Մ.-Ի.-Նամլիտա պիր եէլքէն սէֆինէսինին հէրչէրբէթա ատտասընա տիւշերէք գազազէտտէ օլտուզընա տաիր մալիւմաթ կէթիրմիշ տիր.

Մէզքիւր սէֆինէ՝ քեամիլէն ինճի սթրիտեասը իլէ եիւքլիս օլուպ, քեաֆֆէի եիւքիս զայ օլմուշ վէ թալիֆալարը՝ մէզքիւր ատայա չըգարագ 74 կիւն հինտիսթան ճէվզդի վէ պալըգ իլէ թէայյուշ էյլէտիքտէն սօնրա, իմալ իթտիքլէքի պիր սանտալա բաքիպէն ատատան հարէքէթի իթմիշլեր, վէ չըգ կէչմէքսիզին պիր եելքէն սէֆինէսինէ թեատաիւֆէն սալիմէն հաբիթ լիմանը նա միվասէլէթ էյլէմիշլեր տիր.

Ս. ՓՐԿԻՉ ԽԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ

Հոգաբարձութիւնս շնորհակալութեամբ կը հրատարակէ յունվար ամսոյ նուիրատուաց անունները.

Բարեգուլթ Տէրաբ, Ազնուասիրտ Տիկնայք և Օրիորդք,

Ընդ-ամէն դրամ

Նիկոմիդիոյ Ս. Աստուածածին Եկեղեցւոյ մէջ շրջագայած պանակաց հասոյթ ձեռամբ Բարսեղ Էնքէրճեան 1000

Սիվրիհիսարի ազգայիններէ հաւաքեալ ձեռամբ Մ. Սերովբէ Պողոսեանի և Կարապետ Գուտոեանի 756

Հանգուցեալ Տիրան Ս. Եազմաճեանի հոգւոյն համար ձեռամբ Յարութիւն Ս. Եազմաճեանի 540

Օրիորդ Եւգինէ Ս. Բ. ձեռամբ Ղազարոս Մէքայէլեանի 540

Իպրանոսեան Եղբարք 432

Թադէոս Մէնզիլճեան ձեռամբ Պապիկ Գալչընեանի 324

(186

ՁԷՎԱԾ ՎԷ ԳԸՍԳԱՆԾ ՁԷՎԱԾԷ

ՄԻՒԷԼԻՏՅԻ

ԷՄԻԼ ԲԻԳՕՊՈՒԼԿ

ՄԻՒԹԷՐԳԻՄԻ

ՅԻԳԻԱՆ ԱԳԱՄԵԱՆ

Մ. տը Գարմէյլ՝ քէնտի իչինէ տալմըշ օլտրղընտան, նէ պիր չէյ կէօրմիւշ վէ նէ տէ պիր չէյ իչիթմիշ իսի.

Մուսմելէյն ֆապրիգաթօր՝ իչինի պիթիրտիքտէն սօնղրա թէքբար կէնճ գըզըն եանընա կէլտի վէ գատէհի խասթանըն տուտագլարընա կէօթիւրտի. Մատամ էլէն տը Գարմէյլ՝ պունը կէօրիւպ, «—Իչ, սէվկիւլիւ գըզըմ, իչ—» տէտիկինի տէ իչիթտիկինտէ տիւշարը տէհշէթ օլտու, եէնիտէն պաղըրմագ վէ գօճասընը իւզէրինէ հիւճուսա օ էօլտիւրիճի իլաճը էլինտէն ալմագ իսթէտի իսէ տէ, պօղազը գըսըլըպ սէս չըգարամատը վէ քէնտի քէնտիյի տէօչէմէյէ մըխլանմըզ զանն իթտի.

Վալանթին՝ իլաճը սօն տամլասընա՝ գատար իչտի.

Մատամ տը Գարմէյլն կէօղլէրի պիրտէն պիրէ գարարտը, գալպի չարբմամաղա պաչլատը, նէֆէսի քէսիլտի վէ քէնտինտէն պիհապէր եէրէ տիւշտիւ.

Մէրգումէնին տիւշմէսի բաթրտրսընտան գօճասը պիր հըզ իլէ արգասընա տէօնտիւ վէ գարբսընը գարու իչինտէ պօյընա եէրէ սէրիւլի օլարզընը կէօրտիւ.

Վալանթին՝ կէօրմէք իչիւն պիհուտէ պաչընը եօգարը գալտրրմաղա չալըշարագ.— Նէ՞ վար տը, նէ՞ օլըյօր.

Մ. տը Գարմէյլ.— Ույու սէն, գըզըմ, ույու.— տէտի վէ էլէնին իմտատընա չըթասան օլարագ, մէրգումէյլի գուճագլատը, օտասընա կէօթիւրտի վէ եաթաղընա եաթըրտրգտան սօնրա կիթտի պիճիմիւզ գարուլարը սըգը սըգըյա գաբատը.

18

ԷՕԼՄԻ՛ԻԾ

Գօճասը՝ թէքբար գարբսընը եանընա կէլիպ մէրգումէյէ իճրաի միւտավաթ իթտի վէ չաբուճագ պայկընըզընը կէչիրթիպ ագլընը պաչընա կէթիրտի.

Պիր աղ սօնղրա մատամ տը Գարմէյլ՝ օլան հէյլերի խաթրընա կէթիրտիքտէ, թարիֆի նագապլ պիր նազարը տէհշէթլէ գօճասընը եիւպհինէ պաղտը, վէ պիւլէնտը ավազ իսէ,

—Արման, սէֆիլ Արման, նէ՞ եարտրն.— տէյու սիւվալ իթտի.

Արման.— Նէ՞, նէ՞ մի եարտրմ. անլամայորըմ... Նէ՞ տիմէք իսթէյօրսըն

Էլէն.— Պէն օրատա իսիմ, կէօրտիւմ, կէօրտիւմ.

Արման.— Նէ՞ կէօրտիւն.

Էլէն.— Էլինտէ ուֆաք պիր չիչ վար իսի, բարմագլարընն արասընտա բարել բարել բարլայօր իսի. անըն իչինտէքինի գըզընն գայնաթմա իլաճ սուլընա գաթտըն.

Արման.— Սօնղրա՞.

Էլէն.— Սօնղրա Վալանթինէ իչիրտին.

Արման.— Սուսամըշ իսի տէ անըն իչիւն.

Էլէն.— Արման, զավալլը գըզընն պա խուսուս պիր գաչ սաաթտան պէրրու պուլընտրղը հալ՝ թապիի պիր հալ տէյիլ տիր.

Արման.— Զարուգ էթ, ֆիքրինի թէքմիլ սէօյլէ.

Էլէն.— Ուֆաք չիչէտ զէհիր վար իսի. ա՜հ, խահ՛ն, սէն Վալանթինի զէհիրլէտին.

Արման՝ չարչարուգ օտանընն իչինտէ տէօրթ էթրաֆընա պաղարագ.— Պիր աղ եավաչ սէօյլէ, էթրաֆտան տուլուլը.

Էլէն.— Քէնտինի միւտաֆէա իթթէյօրսընը, էօյլէ՞ մի... Ցիմէք սահիհ տիր. սէօյլէ, սահի՞հ մի տիր... Եա՛ Բաղպիմ, եա Բաղպիմ Ալլա՛հ, պու բէք տէհշէթլի պիր չէյ տիր. Լաքին խայր, պէն պունա ինանամամ. սէն պէօյլէ պիր ճինայէթէ միւգթէտիր տէյիլսին... Արման տը Գարմէյլ պիր զէհիրլէյճի, պիր գաթիլ օլամազ.

Արման՝ գապ պիր սէս իլէ.— Ալէմտէ ճինայէթ պիլէ պաղը լազըմ օլուր. Վալանթին տը Գարմէյլ արթըգ եաչայամազ. էօլմէլի տիր.

Էլէն՝ տիւչարը տէհշէթ օլարագ պիր աղ վագթ ալըգ ալըգ պաչընընգտան սօնղրա, նէֆէսի քէսիլէ քէսիլէ վէ սէսի գըսըլա գըսըլա նիտա խուսա.— Լաքին պէն իսթէմէմ քի էօլմէլի.

Արման՝ պիրտէն պիրէ թէպտիրը թամր ու մուամէլէ իտէրէք.— Պիր տահա սէօյլէրիմ, մատամ, եավաչ սէօյլէյինիզ եախսա սիւքութ իսինիզ. Ահապա պէնի զամամազլամագ նէյէթինտէ՞ միսինիզ. Հաքիմլէրին եարընն պուրթայա կէմէլէրինի իսթէ՞րմիսինիզ. Ժանտարմալարընն պէնի չէհրին սօգաղլարընտան սիւրիւքլէյէ սիւրիւքլէյէ կէօթիւրիւպ հապսխանէտէ պիր զընտանա աթմալարընը իսթէ՞րմիսինիզ.

«Էկէր պէօյլէ օլմասընը իսթէր իսէնիզ, մատամ, ատամլարընըզ չաղրընըզ, վէ հէրսինէ տէ «—Մ. տը Գարմէյլ, էֆէնտիմիզ Վալանթինի զէհիրլէտի—» տէյինիզ.

«Էկէր էօյլէ օլմասընը իսթէմէզ իսէնիզ, կէօրտիւյինիզի սըրր սագլասընըզ, վէ պէն սիզի տէյնէյիլ ճէվապ վէրմէք իսթէտիկիմտէն, քիմսէյի ույանարմամաղ իչիւն եավաչ սէօյլէյինիզ.

«Պէն նէ եարբմ իսէ, մատամ, քէնտի իսթէյիմէ եարբմ, վէ եարբզրմ իչին նէթիճէսինի տուչիւնտիկիմտէ եալընըզ պիր գաչ տագիգա թէրէլատիւտ իթտիմ. Սիզէ թէքբար տէրիմ, Վալանթին տը Գարմէյլ արթըգ եաչայամազ.

«Գրագընըզ նէ եարաճագսամ եարբայըմ, սիզին պանա պիր չէյ տէմէյէ հագգընըզ եօք տը.»

Մատամ տը Գարմէյլ՝ եիւզիւնի իքի էլէրիյլէ գարայարագ հըլգէրըյօր իսի.

(Ցեվա)

Բարեսեր ՍԹամպօլլաեան իւր հանգուցեալ եղբօր և եղբօրորդւոյն հոգւոյն համար	324
Ա. Գ.	216
Զուրբուր Չէլմէ խանի մէջ հաստատեալ գանձանակի հասոյթ	150½
Տիկին Նուրիձայ Կիւմիւշեան	108
Ցարուբիւն Սամանճեան	100
Մէջ. Նազարէթ Քօլանճեան	100
Այլասարի աղջիկք գործարանէն Քղեցի Մինաս Բեմպօեան ձեռամբ Ցավկոնէս Տէր Ցարութիւնեանի	80
Արտաշ Քաչճեան	60
Պետրոս Սիսակեան	56
Համբարձում Տէր Ղուկասեան խոհարար	40
Տիգրան Ցարութիւնեանի սրճարանէ հացագին	20
Տիկին Նուրիձայ Ս. Էպէեան	20
Գառնիկ Աստուածատուրեան	20
Մելքոն Եղիշէ և Թորոս	20
Համբարձում Վարժապետեան	20
Բարեսեր անն	20
Յակոբ Յ. Մարտիրոսեան	20
Բարեսեր անն	20
Բարսեղ Խուպէսէրեան	10
Գումար	4996½

Ի Վառնա բնակեալ Մեծ. Նաչիա էֆ. Աստուրեան, 26 հօխայ իւղ կարագ, 64 հօխայ չաքար, 40 հօխայ ալիւր։

Տրապիզոնցի Սարգիս Ադնուորեան, 550 հօխայ լուբիա։

Բարեսեր անն, 80 հօխայ բրինձ։

Բարեսեր անն, 1 քազէվի բրինձ։

Ի Բերա հացագործ Մարտիկ Զմշկածագ, 1 ոչխար։

Սիվրիհիսարի ազգայիններէ հաւաքեալ ձեռամբ Մ. Սերոբէ Գոզոսեան և Մ. Կարապետ Գուտօրեանի, 50 զոլդ բուրդ գուլպա։

Օգէն Քիւրքճեան, 5 ծրար քանավաչ։

Աբսենակ և Ռուբէն Մանուկեան, 2 բաքէթ, 7 հօխայ բամպակ։

Ֆրանսացի Հ. Վէրն՝ ձեռամբ դեղագործ Մաղլըմեան և Մինդանճեանի, 26 հատ սօնտ քաուչուք։

Ցարութիւն Տիւրիքեան, 45 տրամ ափիոն։

Սամուել Ղ. Գարտիզպանեան, 5 օրինակ պատի օրացոյցներ, 280 հատ սիկարի թուղթ։

Մէհրան Աբգանագեան, 1 օրինակ «Մաղրի Մանկանց»։

Ի դիմաց հոգ. Ազգ. հիւանդանոցի
Առենադպիր Առենապետ
Տիրան Կիւրճեան Մէյսրէ Ցարութեան
Կ. Պոլիս 1 փետր. 1891

ԱՏՈՐ ԵԱՂԸ

Տէրսաատէթ 25 սեպտ. 1885

Մ. Աղօր վէ Մ. Գոնչ,

Սիզին «Էմբէլիոն Աղօր» նամ Թէրթիպնիզի գուլանմայա պայլաքրմատան պէրու, մէզքուր Թէրթիպին սբրանա վէ գանսրզրզ կիպի չօճուգ խաթալրզալրընտա բէջ չօգ տէփա հիւսնիւ նէթիճէսինի իսթիհսալ էյլէմիյիմ տիր։

Իմտի պէնիմ էֆքէարբմա, իշալա խոշ վէ ֆայտէպախշ Թէրթիպ՝ տանիա Մօրինա պալրգ եաղնա Թէրթիկ օլընմալը տբր։ Գինէն ալէյհ պէն տարի անը պու սուրէթէլ Թավսիյէ իտերիմ։

Օրտուր Հիւսայուն
աթրպպաի սալրգասընտան
Տօքթր Ա. Անդրէասե

ՐԷՍՄԻ

ԹԱՆՐԻՐԱԹԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷ

Էվլաք վէ արազիսի պիրատեբ վէ հէմչիրէ վէ սաիր թասալլուգաթքյալա միշԹէրէք օլան չիֆԹՀիլէրին եալընը զէնտի հիսսէլէրինին Թէֆէբբիւզ վէ իրԹիհանբյալա ագչէ իգրաղ օլընմասը ճարիզ օլուպ օվատրզը՝ պաղը Թարաֆտան սիւվալ օլընմասը իւզէրինէ, քէյֆիյէթ՝ Զբրաաթ Գանգասը միւտիրիյէթը ումումիյէսինէ լէտել հէվալէ, չիֆԹՀիլէրէ ագչէ իգրաղը՝ Թէէմինը տէյն իտճէբ եվալը զալբը մէնգուլէլէրինին մուամէլէյի ինԹիգալիյէսինին իճրասբյալա գայտալարընին քէնտիլէրինէ ահտը նագլինէ միւԹէվագգրիֆ օլուպ, ժամաֆիհէ եալընը զ հիսսէի շարիանին ըէհին օլարագ գապուլի՝ գանունէն ճարիզ օլտրզը՝ նա, վէ ֆիլհագիգա հիսսէլի էմալբին ֆիրուԹբնտա հիսսէսիզ էմալբ գատար բաղպէթ վէ գրյմէթ պուլամալճաղը տէրքեար իսէ տէ, ԹէէմինԹ օլարագ հիրը գապուլինտէ հիսսէլի օլմա իԹիպարբյա նոգսանը գրյմէթի Թէհագգուգ իԹտիրիլէրէք օնա կէօրէ ագչէ իգրաղը միւմքին օլաճաղընա նազարէն, չիֆԹ ճիլէր իչին մուճիպը սուհուլէթ օվագ իւզրէ քէնտի էօհտէլէրինէ ինԹիգալի իճրա օլընան հիսսէի շարիալարընին պէօյլէ հիսսէլի օլարագ կէրէք միշիթէրքիլէրինէ վէ կէրէք պաղգաճա զուհուր իտէճէք Թալիպլէրինէ գայ ղ.ա սաԹլապիլէճէյինի Թէմամբյալա անալարզգան սօնրա հիւքմը նիզամա Թէվֆիգէն Թէֆէրրուզ վէ իրԹիհանբյալա գրյմէթ նիպէԹինտէ Թալիմաթը մախսուսէսինէ Թէվֆիգէն ագչէ իգրաղը լազըմ կէլէճէյի իճատէ գրյնընը օվատրզ, քէյֆիյէթ՝ նաֆիա վէ Թիճարէթ նէզարէթինտէն լազըմ կէլէնլէրէ էմր ու իչար պուրբյմբզ տբր։

* *

Մարդասէր էֆէնտիյէ դէհէյէնդէր.

Վիլայէթ մէճլիսը իտարէլէրի պաշքէթաթիպլէրի՝ գարար միւսեվվէտլէրինէ ադա սբրաբնտա իմգա վազ իմմէքտէ իսէլէր տէ, մազպաթալարը մէօհրլէմէյէ վէ իԹաի ըէլէ սէլահիյէթլէրի պուլունրպ պուլունմատրը, վէ վիլայէթ մէքթուպճը լարընը մէճլիսը իտարէ պաշ քէթաթիպլէրինէ վէ մայէթլէրինէ նէզարէթի չամիլ օլուպ օվատրը իսԹիֆարընա տաիր Ատանա վիլայէթինտէն քէչիտէ օլուն Թէլէկրաֆնամէ իւզէրինէ Շուբրա Տէվլէթ Թանզիմաթ տաիրէսինտէն իմա վէ պա Թեզքերէի սամիյէ Տախիլիյէ նէզարէթը ճէլիլէսինէ Թէվտի վէ իրսալ օլունան մազպաթատա, վիլայէթ մէճլիսը իտարէլէրինտէ ճերէյան իտտէն միւզաքերաթը հավի ԹուԹուլճաղ զապԹնամէլէրին՝ պաշ քէթաթիպլէրին մազպաթալարը մէօհրլէմէյէ վէ իԹաի ըէյէ սէլահիյէթլէրի օվատրզընտան վէ անյէրին եալընը զ մատտէի մէզքիւրէ մուճիպճէ զապԹնամէլէրի իմգա իԹմէլէրի լազըմ կէլէճէյի կիպի, պաշ քէթաթիպլէրին՝ նիզամնամէի մէզքիւրը 85ինճի, 86նճը վէ 87նճի մատտէլէրինտէ Թային օլունան վէզայիֆինէ նազարէն մէքթուպճրլարը մայէԹինտէ պուլունմատրգլարընը, վէ լիվա Թահրիրաթ միւտիրլէրիլէ մէճլիս քէթաթիպլէրի արասընտաքի մուամէլէ տախի պու գապիտէն օլտուպընը վիլայէթը միշարէլէյհայա ճէվապէն վէ վիլայաթը սաիրէ իլէ միւսԹագիլ միւԹեսարրըֆլարգլարա Թասամիմէն Թէպլիղի կէօսԹէրիլմիշ, վէ իրճադը՝ Տախիլիյէ նէզարէթը ճէլիլէսինճէ իճրա գէրընմբզ տբր։

* *

Վան, Մամուրէթ իլ Ազիզ, էրզրում, Թրապիզօն վիլայէթլէրինտէ ասայիշին պէրքէմալ պուլունտրը՝ մահալլէրինտէն մէպուս ֆի 6 շուպաթ սէնէ 306 Թարիխլի Թէլէկրաֆնամէլէրտէն անլաշրլմբզտբր։

ԹԷՎՖԻՀԱԹ

Բէթէրսպուրկ չէհպէնտէրի իզզ. Նէմիզ էֆ. յէ բիւԹպէի սանիյէ սբնրֆը սանիսի,

Ճանիկ սանճաղը մուհասէպէճիսի բիֆ. Բէշիտ պէյէ բիւԹպէի սանիսէ,

ՄանասԹբը վիլայէԹինտէ ճուամատ գապասը գայմագամլրզը՝ Յիւնճիւ սընֆ միւլազիմլէրինտէն Հասան Սապրի էֆ.յէ,

ԽարբուԹ միւԹեհայիզանընտան վէ տաիրէի պէլէտիյէ ազասընտան բիֆ. Գէքիր աղալա տերկեհէտը ալի գաբուճպաշբլբզը,

Զօր սանճաղը մէճլիսը իտարէսի պաշքէթաթիպի ֆիԹուվ. Տերվէշ Քեամիլ էֆ.յէ բիւԹպէի բապա,

Քիւչիւք Զէքմէճէ գազասընախալիկի՝ Թէքիրտաղը նախպի սապրզ ֆազ. Ապտիւլ Բահման էֆ.յէ,

Կիւմիւլճինէ նախպիկի՝ Մաղնիսա նախպի սապրզ ֆազ. Սալիհ էֆ.յէ,

Եավերանը Եահանեէտէն միրիլիվա սատտ. Սատտի բաշայա Թէֆիթիչը սաքերի գօմիսիօնը ալիսի ազալբզը,

Մուզիգաի հիւմայուն գօլազասբընտան բիֆ. Ալանտա էֆ.յէ պէն պաշբլբզ,

Մուզիգաի հիւմայուն միւլազիմը եվվելկիրինտէն ֆիԹուվ. Զաթիպ էֆ.յէ Եիւզպաշբլբզ,

Զավուշ Վարդովեան (Կիւլլի) Յակոբ էֆ.յէ միւլազիմը սանիյիք բիւԹպէերի Թեվֆէհ պուլբբլմբզ տբր։

* *

Բէթէրսպուրկ ուֆքարէթը Սէնիյէսի միւԹէրճիմիկինտէ միւսթախտեմ Մ. ՖիքսԹէնէ Յիւնճիւ Մեճիտի,

Տեօրտիւնճիւ (Էրզրումկան) օրտուլա մէնսուպ 7նճի նիշանճը Թապուրը պինպաշբը բիֆ. Մէէմէտ էֆ.յէ 4իւնճիւ, վէ Թապուրը մէզքիւր 1նճի վէ 2նճի վէ 4իւնճիւ պէօյիւքլէրի եիւզպաշբլբզը Ալի վէ Օսման վէ Թէվֆիգ էֆ.յէրէ 5նճի Մեճիտի,

Եանեա վիլայէթի բօլիս էֆքարտընտան Սամի էֆ.յէ 5նճի բիւԹպէ Մեճիտի նիշանը իհսան պուլբբլմբզ տբր։

ՄԻԻԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

—Ֆիզանա Թարտ ու Թէպիտ օրընմագ իւզրէ վիլայէԹլէրտէն կէօնտերիլէն եանքէսիճի վէ էմսալի էշխասընն Ֆիզանա սէվգ օրունրպ օրունմասը՝ Թարապլուսը-Ղարպ վիլայէԹինտէն սիւվալ օրունտրզընտան, վիլայէԹլէրճէ պէօյլէ պիլա հիւքմ ատամ Թարտընա գալգբզբզմասը ճարիզ օրամալաճաղընտան պահսալա պու մատտէ հագգընտա պիր գարար իԹԹիխաղը իֆատէսինէ տաիր Տախիլիյէ նէզարէԹինին Շուբրա Տէվլէթէ հէվալէ պուլբբլան Թէզքէրէսի՝ մէլֆուֆաթբյալա Շուբրա մէզքիւր տախիլիյէ տաիրէսինտէ օգունարագ, ճերէյան իտէն մուամէլէյէ վէ իչին գավանիինը ատլիյէյ Թէալիւգը Թապիիսինէ նազարէն, էվվել էմրտէ պու պագատ Ատալիյէ նէզարէԹինին ըէյ ու էֆքարը սիւվալ օրունմբզ տբր։

—Ավ մէվսիմի օրմագ միւնասէպէԹիյէ Դատրքէօյ վէ Ատալարտա պաղը քէսանը քէօյ իչինտէ Թիւֆէնք աթարագ պիր Թագբմ գապալարը զուհուրինէ սէպէպ օրմագտա օրտուգլարը՝ Զապիթիյէ նազրը Նազիմ պէյ հազրէԹլէրի Թարաֆընտան խապէր ալընարագ, էվվելտէն պէրու եասագ իտիմիշ պուլընան պու խուսուսա ֆէվգէլատէ տիգգաթ օրունմասընը լազըմ կէլէնլէրէ էմր էյլէմիշ տիր։

Գու միւնասէպէլէ Դատրքէօյտէն ալարընը՝ գիմիսէ պաղը քիմսէլէրին աթարգլարը սաչմալարտան Ալէմանիա ժէնէրալ գօնսօլսընին խանէսի ճասալարը գէրբլարընը կիպի, տէմիր եօլ պիլէթճիլէրինտէն տէ պիրի Թէլէֆ օլմուշ իմիշ։

—ԽարբուԹ վիլայէԹինէքի աշիրէԹլէրին իսլահ ու իսքեանը հագգընտա մասրուֆ օլան հիմմէթ վէ տիգգաթը միւԹէմատիյէ ճիւմէսինտէն օլարագ, հիւսնիմանսուր գազասընտա մուգատտէմա իսքեան իտիլէն 201 խանէ սէյեար աշիրէԹլէրտէն պաշգա պու քէրրէ 33 խանէ խալգը իսքեան իտիմիշ վէ խանէ վէ նուֆուսլարընին մուամէլէի գայտիյէսի տէրտէսԹը իճրա պուլընմբզ տբր։

—Էյուպտա հաճի պաշա նամընտա վէ 70 եաշընտա պիր տիլենճի՝ էվվելքի կիւն սատտգա իսթէմէք իչիւն պիր ճէնազէ արգասընտան գօչմագտա իքէն, տիւշիւգ վէֆաթ իԹմիշ տիր։

—Սէվգիյաթը ասքէրիյէ մավանալարընտան պիրի՝ տիւն լիման տէրունինտէ պիր պագգալ սանմալընը չինէյիպ զարդ իԹմիշ իսէ տէ, սանմալընը գուրԹարըլմբզ տբր։

—Էտիրնէտէն Ֆրանսայա հէր սէնէ 2,240,000 ֆրանգբզդ եշեա իխրաճ իտիմէքտէ տիր։ 1888տէ իխրաճ օրընան էմԹաա՝ շունալար տբր։

	ֆրանգ
Իպրիշիմ վէ գօզա	641000
Գուղտայ	400000
Քէչի տէրիսի	300000
Եաբաղը	220000
Եարտայ	150000
Մըսբը պուղտայը	140000

Գունասան պաշգա գօյուն տէրիսի, միւսբիրաթ, ԹիւԹիւն, սաման, տարը, պատէմ, անիսօն, սուսամ, էօքիւզ տէրիսի վէ սաիրէ կէօնտերիլիյօր իսէ տէ, մզդատրը քիւլլի իւզրէ կէօնտերիլմէտիկինտէն, գէյսէԹլէրի Թային իտիլէմիշ տիր։

—Ախիրէն Զմչկածագա միւԹվէճհիհէն էկինտէն հարէքէթ իԹմիշ օրան գաթբրճբլար՝ ՏուԹ պէլինտէ գար ֆուրԹունասընա ԹուԹուլարագ 12 գաթբրլարբյալա 1 մերքեգլերի Թելէֆ օրուգ, քէնտիլերի պիր գբսրագլա կիւճհալ Քէնտիր քէօյիւնէ ճան աԹապիմիշլէր տիր։

1881 Դեկտեմբեր 8120 Թարիխլի գարարնամէ մուճիպինճէ Տուլունը Ումումիյէի Օսմանլիէին Թէվֆիյէսի իչիւն Թախսիս օլընան վարիսաթ.

ՏՕԳՈՒԶԸՆՃԸ ՍԷՆԷ—ՅՈՒՆՎԱՐ 1891

Վիլայաթ խարբէտին հասաղլաթը սաֆիյէսի	Մուամիրլիէթը ումումիյէ Թարաֆընտան Թէէմիյէ օլընան մէսարիֆաթ.	ՀԱՍԱԼԱԹԸ ՍԱՅԻԾԷ Խարբէտին վիլայաթ վէ մէրքէզսէֆի մէսարիֆաթը.									
								Շեհրը սաղրզտան տեղը		1891 յունվ. նէհայէթինէ քանի	
Ղրուշ		Ղրուշ		Ղրուշ		Լիբան Օսմանի		Լիբան Օսմանի		Լիբան Օսմանի	
ԹԻՒԹԻՒՆ—ԲՈՒՍԱՅԻՄԸ ՍԻՊԻԹԷ											
Թիւթիւն (Գագասընքն Թեսվիյէսի).....											
Թուզ.....											
Եվրագը սահիհ.....											
Միւսքիրաթ.....	6,470,421	70	227,425	68	6,242,996	02	60,943	87	802,750	28	863,694	15
Գալբզ.....											
Իբէք.....											
Ռեժիսին ակչի.....									750,000		750,000	
ԹԱԽՍԻՍԱԹԸ ՄԻԻԹԷՆԵՎԻՆ											
Գուլկարիսթան վերկիսի Թային օլունմայա գատար Թիւթիւն աշարընտան 100,000 լիրա.	536,676	92			536,676	92	5,321	81	76,993	72	82,315	53
Դէպրզ ֆազլաի վարիսաթբա մահսուսէն Թիւթիւն աշարը պագիսէսկի կէօմրիւք իւզէրինէ վերիլէն հէվալէլերտէն 130,000 լիրա.									51,298		51,298	
Շարգի Ռումէլի վերկիսինէն պագայա.....	1,266,886				1,266,886		12,668	86	126,688	60	139,357	46
Թէնպեքի բէսմինէ մուգապիլ կէօմրիւք իւզէրինէ քէշիսէ օլունան բոլիցայարտան.....									25,000		25,000	
Սարբսիթան, Գալատազ, Գուլիսթան վէ Եունանիսթանա խապէր խանէ տուլունտան.												
Նէքիւն	8,273,984	62	227,425	68	8,046,558	94	78,934	54	1,832,730	60	1,911,665	14
ՄԻԻԹԷՆԵՎԻՆ												
Սանարզտա մեվճուա մեպալղ իւզէրինէ ալընան ֆայիզ.....												
Թեղտիլը տէքքէ ֆարզը.....							92	31	305	22	212	91
Ճէմլան նէքիւն	8,273,984	62	227,425	68	8,046,558	94	78,842	23	1,833,035	82	1,911,878	05

	Ղրուշ		Լիբան Օսմ.		Լիբան Օսմ.	
Նիզամնամէնին 10ընճը պէնտիին 2նճի ֆէքրասընտա պէյան օլունան Թահվիլաթա մահսուսէն Թէլիմ.....			295,000			
Տուլունը ումումիյէ իչիւն էվվէլքայա կէօնտերիլէն վէ Սիամայլատա Թէքիյէ օլունան մէպալղ.....			1,573,089	68		
Տուլունը Ումումիյէ մէճլիսը իտարէսինին մէսարիֆը ումումիյէսի.....			25,932	14		
Պանգը Օսմանիյէ վազ օլունան նագտ ալմուն վէ հիսսապաթը միւխԹելիֆէ			2,447	06		
Թէպտիլ օլունմագ իւզրէ Պանգը Օսմանիյէ գանուլան նագտ.....	2,044,107	46	19,935	39		
Մէքքէզ սանարզրնտա մեվճուա նագտ ալմուն.....						
Սանարզտա մեվճուա Թեղտիլ օլունմագ սիքքէ.....	4754	76	47	90	1,911,878	05

Մէճլիսը իտարէ իչիւն
Ռէյ-
ՎԷՆՍԱՆ ԳԱՑԵԱՐ
Մէ-ղվէր Մ-ուրԹիս
ԲՐԻՆՋԻԿ

Տէրսաատէթ 4/16 փետր. 1891

(53)

ԱՂՋԿԱՆ ՄԸ ՍԻՐՏԸ

ԳՐԵՑ

ՕՐԻՈՐԴ ԼԱՒԻՍ

Առանց Մանուկ աղային խիստ ու կծծի բնաւորութեան՝ Թերեւս այս Թերութիւններէն զերծ ըլլար Բեմպէ հանըմ, վասն զի ոչ միայն իր կանացի արժանապատուութեան մէջ հարուածեալ էր իր ամուսնոյն կողմանէ, այլ և իր մայրական գորովոյն մէջ վիրաւորեալ։

Իր սրտին ու մտքին բոլոր ոյժը, բոլոր աշխոյժը աղջկանը Խայբէ Եբեդի մը գտնելու բաղձանքին մէջ կեդրոնացած ըլլալով հանդերձ, այդ օրինաւոր նպատակին հասնելու ժիջոց մը չունէր, և սակայն չէր վհատեր բնաւ, և մեծ յոյսեր կը տածէր իր Լուսիկին գեղեցկութեանը վրայ, առանց զգուշանալու անոր գլուխն ալ լեցնելէ այդ ցնորական դաղափարներով, եթէ իրմէ ժառանգած չէր զանոնք արդէն։

Շաբաթը երկու անգամ կանոնաւորապէս եկեղեցի կը տանէր զայն, ուրբաթ՝ Ս. Խաչ, երեքշաբթի՝ Ս. Կարապետ, վասն զի այդ օրերը ուխտաւորներ կը գտնուէին հոն, և Թէպէտ շատ անգամ հետաքրքրութեամբ կը դիտուէր Լուսիկ, բայց քսանը անցուցած էր արդէն, և բնաւ Թեկնածու մը չէր ներկայանար։ Իսկ ուրիշ տեղ տանելու համար շոգենաւի դրամ պէտք էր։ այնքան կծծի էր Մանուկ աղան։

Եւ իրօք Աստուծոյ մէկ հրաշքն էր, ինչպէս կըսէր Բեմպէ հանըմ, որ Եբեդի Թեթեւ տկարութիւն մ՚ունենալով այն տարին, բժիշկը պատուիրեր էր ծով մտնել, և Մանուկ աղա՝ որ ընտանեացը քմահաճոյից համար քալ մը չէր առներ, իր անձնական պէտքին համար գացեր աղաչեր էր իր վաղեմի Դ-ղեբէյներէն Իզզէթ փաշայի որ իր ամարանոցներէն մէկուն մէջ սենեակ մը տայ իրեն, և առողջական վիճակը մեծ վտանգի մէջ նկարագրելով՝ յաջողեր էր վերհանձն մարդուն կարեկցութիւնը շարժել։

Բաշան երկու հատ ամարանոց ունէր։ կղզի չը պիտի երթար այն տարին, ուստի հրամայեց որ իր ընդարձակ ապարանին պարտիզին ծայրը գտնուած փոչին բանալին տրուի Եբեդիին, որ քանի քանի ծառայութիւններ մատուցած էր իրեն։

Մանուկ աղա վարձու տուեր էր իր Պիլպիլ-Ցէրեյի տունը վեց ամսուան համար, և երկեր էր իր ընտանեաց հետ ամառն անցնել ի Բրինքիբօ, ուր ամենայն յաջողութեամբ իր արուեստն ի գործ դրեր և բաւական դրամ շահեր էր, ու հիմակ որ ամարողները մեկնած էին կղզիէն, անհամբերութեամբ կսպասէր իր վարձակալին պայմանաժամը լրանալուն՝ Սկիւտար դառնալու համար։

Բայց Դեղամօֆներու սեղանին վրայ այդպէս չէր բացատրեր Օր. Լիւսի իրենց գիւղէն մեկնելու յապաղումը։ Արմուկը սեղանին կրթնցուցած բազմատեղն ճրագարանին բոցերուն ներքեւ այտերը թեթեւօրէն կարմրած՝ սեւ մաղերուն դանգուրները ճակտին վրայ պսակաձեւ ինկած՝ իր անզարդ սպիտակ հագուստին մէջ սեղմուած՝ արուեստակեալ փափուկ շեշտով մը կը խօսէր։

—Հօրս առողջութեանը շատ նպաստեց այս տեղի օդը, կըսէր հոգածութեամբ լի նայուածք մը ձգելով Մանուկ աղայի վրայ, այդ պատճառաւ մի քանի շաբաթ պիտի մնանք տակաւին։ իսկ դուք ե՞րբ պիտի իջնէք։

—Մենք էլ տակաւին քիչ մ՚ատեն չպիտի իջնենք։

* *

Եւ տեսնելու արժանի էր այն տարապայման ուրախութեան փայլակը Եբեդիին աղջկան կապուտակ աչերուն մէջ, իմանալով թէ չէին մեկներ տակաւին։ Անոնց սովորական կարճատեսի դգուող ու թափանցող նայուածքը կը բացուէր գոգցես զուարթ լուսոյ մը առջեւ ճառագայթելով։

Ա՛հ, այդ պզաւիկ վարպետորդի աղջիկը ի՜նչպէս գիտէր պահել անոնց արտայայտութիւնը սեւ երկար արտեւանացը տակ, և սրտին բոլոր ուրախութիւնը չէր մատնուեր ձայնին դողդոջումներուն մէջ, զոյս կը զբաղէր իր արտաբերած մէն մի բառը կշռելով ու հաշուելով։

Կը դիտէր թէ ինչ աչքերով կը նայէր իրեն Տիգրան, առանց զայն տեսնել ձեւացնելու, մինչ երկու հայրերը պէղիկ կը խաղային և Գառնիկ անոնց քով նստած Գեղամօֆի նշանատախտակները կը բանար։ Բայց Լուսիկ չէր զգար թէ ժամերը կանցնէին, այնքան զուարթ էր այդ բարձրագոյն շրջապատին մէջ գտնելով ինքզինքը, մինչեւ Մանուկ աղայի բիբտ ձայնը ազդարարեց թէ մեկնելու ժամանակն եկած էր։

* *

Երբ տուն հասան, Բեմպէ հանըմ ննջարանին քովի սենեակը կրակարանը քովը առեր սուրճ կը խմէր շերտ մը հաց թաթխելով անոր մէջ։ Քունէն արթննալով անօթութիւնը զգացեր, և իրեն համար կերակուր պատրաստելն աւելորդ համարելով՝ բաւականացեր էր այդ դուշնաքեա ուտելիքով։

Մանուկ աղա՝ որուն դէմքը մարդահաճոյ կերպարանքներ կառնէր օտարներու ներկայութեան, վերստին ստացեր էր իր սեպհական դաժան երեւոյթը, և առանց կնոջը երեսը նայելու՝ դնաց ննջելու։ Իսկ աղջիկը մորը նստած սենեակը մտաւ հանուելու համար։

—Ի՞նտոր եղաւ քի կերակուրի վար դրին ձեզի,—հարցուց Բեմպէ հանըմ։

—Պտտելէ ետ դարձած ատենիս Գառնիկին ու Բուբուլին հանդիպեցանք, և հետերնին խօսքի բռնուելով մինչեւ «Ռէ սէկտեղ գացինք։ Դբրանը առջեւ մեղի վեր հրամցուցին, հայրերնին ալ ստիպեց որ կերակուրի կենանք։ ինչ որ ըրինք, չկրցանք ձեռքերնուն ազատիլ։

(Շարունակելի)

ՏՈՒԳՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԻՆ ՕՍՄԱՆԻՑԻ

Լ-ԻՒԳ-ՆԸ Մ-ԷՏԷՍՈՒԷ ԽՈՐԻՆԻՆ.

Մէմպիրը մահրուսէի Շահանէտէ գօզա եէթիշտիրէնէրին սուրէթը մախսուսէտ թէշվիգիյլէ գօզա մահսուլը-նդն թէլեֆոտ մաքսէտնինէ մէպի հիւքիւմէթը Սէնիյէ իլէ Տույունը Ումումիյէի Օսմանիյէ իտարէսի պէնինէտ հասել օլան իթթիֆաք մէպնի, մէմալիքը Շահանէնին հարիր մահսուլը քէսրէթ իւզրէ օլան մէրքէզլէրինէն պի ինէտ հէր սէնէ «ինավէպէթէն քիւշտրնա գարար վէրիմիշ, վէ օլ պասպտ վագը օլան արզ ու իսթիյզան իւզէրինէ մէրիէթը ահքեամրնա իրատէի Սէնիյէի ճէնապը Բատիշահի միւթէալիւգ պույրելմէզ օլան գօզա միւսապէգա սէրկիսի բրոկրամը լայիհասը տրը։

հարիր գօզա միւսապէգասը բրոկրամը լայիհասը տրը։

1 մարտ.—Կէլէճէք 1307 սէնէսինտէ Պրուսա սանճաղ՝ տախիլինտէ էն մունթազամ վէ միւքէմմէլ պէօճէքխանէ. լէրտէ ֆէնէնէ թաթսիզէն գօզա վէ թօխում եէթիշտիրմէքտէ օլան էշխասա միւքեափաթ իթթա օլընճաղ տրը։

2 մարտ.—Միւքեափաթ՝ իքի սընֆի իւզրէ միւրէթթէպ օլուպ, պիրինճիսի՝ միւսապէգայա տախիլ օլարագ պէօճէքխանէլէրինտէ լառագալ 73 կրամ վէ պունտան զիյատէ թօխում աչմըշ օլան զէվաթ տրը։ Իչպու սընֆտա մաղհարը միւքեափաթ օլան էշխասա թէվզի օլընմագ իւզրէ հէյէթը միւմէյյիզլէրէ եէնը իսթիյարընտա օլմագ իւզրէ պիմ մէճիտկէ 19 զրչ. հիսապլյա 750 զրչ.լըգ 1, վէ 525էր զրչ.լըգ 4 ատէտ միգրոսգօր իլէ 7500 զրչ.տան իպարէթի պիր մէպլաղ պուլընճաղ տրը։ Իքինճի սընֆ տախի՝ միւսապէգայա տախիլ օլտըրը հալտէ պէօճէքխանէլէրինտէ 73 կրամ թօխումտան նօգան մրգտար թօխում աչմըշ օլան էշխաստան իպարէթ օլարագ, պունլարա միւքեափաթէն թէվզի օլընմագ իւզրէ քէզալիք հէյէթը միւմէյյիզլէ 525 զրչ.լըգ 1, վէ 400 զրչ.լըգ 6 ատէտ միգրոսգօր իլէ 10000 զրչ.տան իպարէթի պիր մէպլաղ թէվզի օլընճաղ տրը։

3 մարտ.— Միւքեափաթա իհրաղը ակսագաթ վէ իսթիհգագ էյլէմիշ օլան էշխասա միյանընտա մահուլաթճա ագրանընա ֆիգը օլորզտան պաչգա ֆէվզէլիաթլուգ պիր ատրէճէտէ պուլունմըզը թէհգագուգ իտէն զաթա՝ ֆագաթ տիկէրլէրինտէն տահա մուսանտա վէ նէֆիս վէ միւզէյյէն վէ օրթասընտա «Ճատիկէրը» մախսուս» իտարէսի վէ տահա ալթընտա իսմ վէ չէօհրէթի մահբիւբ 2300 զրչ. գէյմէթի պիր միգրոսգօր իթթա օլընճաղէնէք տր։ Անճաղ պունտա մաղամ օլան չսաս՝ պաչգամա միւքեափաթ ալամայանճաղ տրը։

4 մարտ.—Թէվզիի միւքեափաթ ըէսմի՝ հէյէթը միւմէյյիզէնին 1307 սէնէսի խյուլըլնտա (սեպտ.) Պրուսատա մուգու պուլան իհթիմալ բէսմիսինտէ իհրա օլընճաղ տրը։

5 մարտ.—Միւսապէգայա տախիլ օլագ իսթէյէն էշխասընը թագտիմ իտէճէքլէրի իսթիտանամէլէր՝ միսթէտիլէրին զայէթ ադրգ եաղը իլէ իսմ վէ մախլէսինի վէ իգամէթկեահընը վէ աշտրբլան թօխում տարընը մ.գտարբյա, պէօճէքխանէլէրին պուլընճաղը մահալլէրի ճամի օլագ իւզրէ Պրուսա Տույունը Ումումյէ Նէզարէթինէ իթա, վէ օրասան տախի պատէթթաստիգ լա ագալ չէհրը շուպաթը (փետր.) 13ինտէ նէզարէթը ումումյէյէ իրսալ օլընմագ լազմ կէլիպ, թարիխը մէզքիրտէն օսնա հիշ պիր իսթիտա գապուլ օլընմայանճաղ տրը։

6 մարտ.—Միւսապէգանընն նէթիճէսի՝ Տէրսաատէթ վէ վիլայէթ կազէթալարը յա նէշը ու իսան գելընճաղ տրը։

փի 10 մուհարրէմ սէնէ 1308
վէ փի 11 խյուլ սէնէ 1306

Պաչատէ կէօսթէրիտիկի վէճհէլէ, 1307 սէնէսի միւսապէգասը՝ Պրուսատա իհրա գելընճարագ, չէհրը մէզքիրտէն Քէսթէլ գարիչէսինէ վէ Քէսթէլտէն Թրմուր Թաշա վէ մահալը մէզքիրտէն կէչիտէ վէ կէչիտտէն Զէքրիկէ տախի տախիլ օլտըզը հալտէ Պրուսայա գատար միմթէտ օլան տարէյէ չամիլ օլաճաղնտան, իչպու միսապէգայա իշթիրաք արզուսընտա պուլընան պէօճէքխիլէր՝ արզուհալա ըընը նիհայէթ կէլէճէք 307 սէնէսի մարթընն 31ինէ գատար Պրուսա Տույունը Ումումյէ Նէզարէթինէ իթա էյլէմէլէրի լազմ տը։ Միւսապէգայա կիրմէք արզու խէնէր՝ պէօճէքխանէլէրինտէ լառագալ 25 կրամ թօխում աչմըշ օլմալարընյա պէրապէր, իչպու պէօճէքխանէլէր՝ բրոկրամըն ելինճի մատտէսի հիւքմինէ գավախը ֆէնէյէյէ մուվաֆքը պիր հալտէ օլագ իւզրէ հէյէթը միւմէյյիզէնին նազարը թէֆթիշինէ արզ իսթէսի, եանի պէօճէքլէրին քէրէվթիլէտէ ֆէրահլըգա վէ ալթընը թէվզ օլարագ պէսլենմէզ վէ պէօճէքխանէնին թէհգարթ վէ նէզաֆէթի տախի թէկմին գելընմըզ վէ մունթազամ սուրէթտէ հավա վէրիլմէզ պուլընմասը, վէհասալ պէօճէքլէրտէ իլելը մալումատէն հիչ պիր էսէր կէօրիլմէմէսի լազմ տը։ Գուրարը վէ իչպու պէօճէքխանէլէրտէն ալընճաղ գօզա մահսուլընն վէ պու գօզալարտան չէքտիրիլճէք հարիրլէրին մզգտարլարը՝ հէյէթը միւմէյյիզէնին էսասը թէֆթիշի օլուպ, իչպու հէյէթը միւմէյյիզէ՝ միւքեափաթա նակլ օլան պէօճէքճիլէրէ թօխում վէրմէզ օլան թօխումմըզլարա տախի միւքեափաթ վէրէճէյի՝ ճիւմլէնին մալումի օլմագ իւզրէ իլանը քէյֆիյէթէ իսթիտար օլընը։

փի 2 ըէճէպ սէնէ 1308
վէ փի 30 քեանունը սանի 1306

7—7

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱԸ

Լօնտրա 19 փետր.

Ոնկլ. էհամը Ինկ. Լիր.	97-18
Դսա. էհամը աչբլյը	19-50
» » գաբանտը	19-50
» » Սէրի Ա	45-¾
» » » Գ	25 7/8
» » » Ս	19-½
Սթօման 1871	102-½
Օսմանը Պանգասը	15-31
Ռուսիա իսթիգրագը	110-
Մրսը աուչ. մութթահըտ	98-⅜
» հմթիյազը	104-⅝
Տարբա Սանկէ Մըսը	98-¼
Թօլիյա իսթիգրագը	102-½
Գուլկար իսթիգրագը	-
Թամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ	25-43-6

Բարիզ 19 փետր.

Ֆրանս. էսկ. 3 % ֆր.	95-82½
» » 3½ %	105-10
Ռէնթ Օսմ. էհամը աչբլյը	19-70
» » գաբանտը	19-70
Մէսսագերի	
Սէրի Գ.	2 75
» Ս.	19 72½
Բուամէլի չրմէնտրիէրի	81-25
Օսմանը Բէժիսի էհամը	343 75
» Պանգասը	635
Ֆրէտի Լիոնէ	322 50
Ֆրէտի Ֆոնսիէ	1288-75
Ֆոնթուար տ'էսպանթ	-
Սիւվէյզ ագսիօնը	2453
Իթալիա էհամը	95 60
Մրսը ֆօնտ. մութթահըտ	495
Բուօրիէ Թիւրքի	438 75
Ցուհանա 5 % 1872	-
Թամպիօ 3 այ վատէ	25-24

Վիէննա 19 փետր.

Լօնտրա իւզէրինէ գա'պրօ	115-40
Բուամէլի չրմէնտրիէրի ֆի.	37 9
Օսմանը Բէժի աքսիօնը	152-75

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսկ. ում. տիւն ագչ. գար.	1-24
» » » էն եիւքսէք	21-27
» » » էն աշաղը	21-24
Գու ռասպահ աչբլյը գ. ք.	21 27
Թանվիլթը Օսմանիէ	35-35
» » » էն եիւքսէք	85 37
» » » էն աշաղը	85 35
» » » աչբլյը գ.ք	85 33
Սէռի Ա.	45-30
» Գ.	25-35
» Գ.	21-27
Բուամէլի չրմէնտրիէրի	31-
Ագչէ ֆաիզի	3-
Բէյբոր Ղրչ.	-
Էէվալէսկ »	25-

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Ֆրէտի ժէնէրալ	9-29
Սթամպոլ պանգասը	6 25
Սօսիէթէ ժէնէրալ	5-39
Թրամվայ	5-25

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ՓՈՓԱԽԸ

Սամ. լիրասը 100 զրչ.տան	Ղէզ Բ.
Գէյալ մէճիտկէ ֆարդը	108-18
Մէկթուբ »	100-20
Գէչէլիք »	102-30
Ալէքսէլզ »	103-20
Ինկիլիզ Լիրասը	110-10
Ֆրանսզը ալթունը	87-16
Բօլ »	80-05
Ֆրէտվեց ալթունը	84-15
Թարգօն գայմէսի	7-72

ԹԱՍԾԻՏԷ ՔԵԱՂԻՏԷ

20) Լիք քեաղիտ	-
80) » »	20-20
100) » »	-
500) » »	-
1000) » »	20-20
10000) »	-

ԳԱՄՊԻՕ

Լոնտրա	10 %
Բարիզ 3 այ վատէլի	22-90

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՊԸ ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ
ճանիպը ալիսինտէն

(Նումէրօ 20)

Նիմ մութահհէք պէյազ եաբաղը գէյլէի ճէտիտ 5000 գատար
պէհէք գէյլէի ճէտիտի 6 զր. 10 բբ.
Նիմ մութահհէք սիյահ եաբաղը գէյլէի ճէտիտ 4000 գատար
պէհէք գէյլէի ճէտիտի 5 զր. 10 բբ.
Իւզէրի արմալը վէ եաղլը թաամ թաագաղը
ատէտ 917
պէհէքի 8 զրուշ.

Նիզամիյէ էլպիսէ անպարը իչիւն միպայաա օլունճագ պալէտէ մուրագգամ իւչ գալէմ էշեա՝ ֆիյաթը մուրագգամէլէրիյէ թալիպ լէրի էօհտէսինտէ օլուպ, չուպաթըն օն պիրինճի կիւնիւնէ գատար պէհէր կիւն միւնագասարը պիլիճրա մէզքիւր կիւնտէ գարարը գաթիսի մէրիւլճէ, վէ օնպի բինճի կիւնիւ տախի թեգարրուր իտէճէք ֆիյաթընտան եիւզտէ պէշ թէնզիլի գապուլ օլընճաղը ճիհէթլէ, իթթասընա թալիպ օլանլարըն՝ մագամը Սէրասքէրի Լէվազիմաթ տարիբէսինէ կէլմէլէրի իլան օլընը։

3—2

ՊԱՊԸ ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ
ճանիպը ալիսինտէն

(Նումէրօ 21)

Գէզ ֆապրիգաի հիւմայունընտա մէվճուտ օլուպ ֆիլուխթ օլունաճագ քէօհնէ տէմիր պուխար գազանլարընը պէհէր գբյէի ճէտիտի
գէօսրիլէրէճ 1307 սէնէսի զար ֆընտա իսթիմալինէ լիւզում կէօրիլէն տէֆթարիրին թապ ու թէճլիտի թարիխը իլանտան իթիպարէն մէվզրի միւնագասայա զօնուշ օմաղլա, թալիպ օլանլարըն չէրթիթը միւնագասայը էօրլէնմէք վէ օնա կէօրէ բէյ սիրմէք իւզրէ մահը հալը բումինն 16ենը կիւնինէ գատար ճէմիրլէթը Բուսուսիէյէ միւրաճաաթ իթմէլերի իլան օլընը։

7 չուպաթ 306 3—1

հիճագա կէօնտրիլեճէք բուդէնը զէյթին վագը իչիւն լիւզում օլան 1500 ատէտ կագ թէնէքէսինն չէրթիթը մէվզուսէյլէ իճրա օլունան միւնագասարնտա պէհէր ատէտի 2 զրչ. 25 բարատա թալիպի էօհտէսինտէ պուլընտրզընա վէ չէհրը ճարիի բումինն 12ենի սալը կիւնիւ սաաթ 10ա գատար հէր գաչ բարա վէ էրթէսի չարշէնպիհ կիւնիւ բէզալիք սաաթ 10ա գատար 100ատէ 5 թէնզիլ օլանը իսէ գապուլ օլունաճաղընա պինաէն, նօգսանըլյա իթա իմէք վէ տահա զիյատէ մալիսմաթ ալագ իսթէյէնլէրին մէճլիսը իտարէ էվկաֆա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

6 չուպաթ 306 3—2

Եաֆատա քեաին Խագինէտէն մազպուսի ճամիի քէպիր վագֆրնտան խան վէ մէնագիլ վէ տիքքեանլարըն մահալինէ միւճթէմիճն միւզայէտէյ գօնուլտրզը միսիլլիւ, 307 սէնէսի մարթը իսթիտասընան քեամիլէն թէսլիմ օլունագ վէ սէնէի մէզքիւրէ չուպաթը զայէֆինէ տէկէն պիր սէնէ թասարրուֆ իսիրմէք վէ պէտէլէրին լիրան Օսմանի 100 զրչ. հիսապլյա չէհրը մարթ իսթիտասընան ադսիոս զայէթինէ տէկէն 6 թագսիթ իլէ նագտէն վէրիլմէք վէ պիր կէօնա նագտ վէ մահսուպ մուամէլէսի վէ թամիրաթ վէ թէրմիմաթ մուգուինտէքի էյամը թաթիլիւէ միւլթէզի մէ պտա օլագ վէ թէկասիթին միւրուրինտէ կիւզէյթէի նիզամի եիւրիւտիւմէք չարթը լա 144500 զրչ. պէտէլաթը սապգասը լա միւճթէմիսէն վէ սէրքէզը լիմաճա տախի միւզայէտէյ գօնլլարը՝ Գուտս էվգաֆ մուհասպէճիլիկն տէն պաթէլեկրաֆնամէ էչար գը լընմըզ օլտրզընտան, մուսագգաֆա թը մէզքիւրէյ օլմէճէնէ թօքտան թալիպ օլանլարը՝ թարիխը իլանտան իթիպարէն սէնէի հալիէ չուպաթընն 25ինճի կիւնինէ գատար 100ատէ 10 նիսպէթինտէ թէէմին ադչէսինի միւսթասհրպէն Տէրսաատէթճէ էվգաֆը հիւմայուն մուհասէպէի ումումիյէ իտարէսինէ, վէ մահսպինճէ մէճլիսը իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլընը։

31 քեանունը սանի 306 7—6

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՒՄԱՅՈՒՆ

Թէքբար իլան իլէ թաղէիրը մուամէլաթի օլընճայա գատար եանի նագտ իլէ ֆիրուխթ օլընմագ գախտէսի վաղ գը-լընընճայա տէկին եալընընզ մահլիլաթը վագֆիկէտէն հիսսէտարանին հասալ էլ նիզամ պիպ միւզայէտէ թէֆվիվ իտէճէքլէրի սիսսէլի սէքնալէրին՝ նրսաքը մէճիտի 19 զրուշ վէ նրսաքը տիկէրի Խազինէի էվգաֆը հիւմայունընն հէր նէվ սուրէթ վէ սէրիի վէ գուրօնրյա սաթրլյանագ տրը։ Թամմ հիսսէլի օլուպ տա պիրմիւզայէտէ սաթրլանլարը մուասճէլէսինին նրսաքը լիրա 100 զր. հիսապլյա լիրա օլարագ վէ տիկէրնրսաքը քէզալիք սուրէթ վէ սէրիի գապուլլիկ իհա լէ գլընճաղընտան, պու գապուլէն աթի իւզգիքը մահլիլաթըն մուայյէն օլան 4 հաֆթա միւտտէթը իլանը օլ վէճհէլէ պիլիճրա, պէտէլը մալիմ իլէ թալիպլէրի էօհտէլէրինտէ թէգարրուր իթմիշ իսէ տէ պու պէտէլէր գըյմէթը մուխամմէնէ վէ թահրիրիէսինէ նիսպէթէն հաուլայզգընա իպպալ իսրէմմիշ օլմասընտան տօլայը թէքբար իքի հաֆթա տահա թէմտիքը միւտտէթլէրիյլէ իլան ու իչպէսինի մէճպուրիյէթ հասել օլագլա մահլիլաթը մէզքիւրէյ թալիպ օլանլարը իչպու 306 սէնէսի չուպաթընն Դիւնեիւ կիւնինտէն իթիպարէն մահ մէզքիւրը 1:ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ հուզուրը նէզարէթտէ միւզայէտէյ ինթիհայէսի սաաթ 8տան 10ա գատար պիլիճրա էրթէսի սալը կիւնիւ 100ատէ 5 զամմ գապուլ օլընճաճընտան, թալիպ օլանլարը գըյմէթի մուխամմինէյէրինն էօչրիւնէ միւսամի թէէմին ադչէլերի իլէ պէրապէր ճանիպը Մահալլաթա միւրաճաաթ իթմէլերի լազմ կէլճէկի Թիւրքէ Թարէի վէ Թ. Հէֆէլէր վէ Սապոհ վէ Ֆրանսըզճա Մանիֆեստ վէ Ռուսիա Գոմերճիոսբէլնա կապէթալարը յա իլան գրընտրը կիսալի, Ճէրիմէ Շոբէյէ կապէթալարյա տախի հասապէյճապ թէքբար իլանընա միւպատէրէթ գըլընը։

··70··687··900··687 (1).—Պալաթտա Հաճի Իսա մահալլէսինտէ Մահքէմէ Ալիքը օգաղընտա տէրոնինտէ պիր գուլյուլը միւշթէմիլ թէրպիէն 80 մէթրօ պիր գրեամ մնդի արսասընտ 8 հիսէտէն 1 հիսսէսի. միւնատիսի Հաճի Ահմէտ։

··7,9,11··4750··4750··1500.— Տավուտ-Բաշատա Գասսասլ Իլիսա մահալլէսինտէ Համամ օգաղընտա թէրպիէն 228 մէթրօ արսատա չէհրի 80 զրշ. քիրալը մուգատէմա 1 վէ էլեէվմ 3 պալ մաղալա տէրոնինտէ միսթէգարր քէօմիւրմիւ կէտիկինն 6 հիսէտէն 2 հիսէսիյլէ միւլթինն բուալ հիսսէսի։

··67··2000··2000··2000· — Գում-Գաբաստա Զաուրրմը Ահմէտ չէլէպի մահալլէսինտէ Պալի-Բաշա ճատտէսինտէ թէրպիէն 49 զբրա 15 բարմագ մուգատէմա պիր պալ պագգալ վէ էլեէվմ պիլա միւլթ վէ պիլա հավա պիր պալ պագգալ սիքքեանը արսասը կէտիկինն 120 սէհիմ իթիպարէյա 60 սէհիմ հիսսէսի. Հաճի Ահմէտ էֆ.

··24··18750··18750··18750·— Խոճա-Բաչատա Գարաքի Հիւսէյին չէլէպի մահալլէսինտէ Միւտավէնտիկար ճատտէսինտէ թէրպիէն 91 մէթրօ արսատա մէպնի 4 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գուլյու վէ 91 մէթրօ պղոշէպի միւշթէմիլ չէհրի 200 զրշ. քիրալը քեարիկը պիր պալ մէնգիլին 6 հիսէ իթիպարբյա 2 պուշուգ հիսսէսի. Հաճի Ահմէտ էֆ։

··35··12500··12500··10000.— Թօքխանէտ Զուգուր Ճուտա մահալլէսինտէ Ադա-Համամը ճատտէսինտէ թէրպիէն 76 մէթրօ արսատա մէպնի 5 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գուլյու վէ պիր մզգտար աչբգալը միւշթէմիլ ախչագ պիր պալ մէնգիլին նրսաքի հիսսէսի։

(1) Ճիւմլէլերին պաչարընտա իւք հիգատա պուլունան բագգամլար՝ մահալլէսրէն նիսէրօլարընը, շնեի հիգատաքիէր՝ գըյմէթը մուխամմինէյէրինի, ճիւնճիւ հիզատաքիէր՝ գըյմէթը թահրիրիյէյէրինի վէ Գիւնճիւ հիզատաքիէր՝ պէտէլը միւպայէտէյէրինի պիլտիրմէքտէ տէրլէր։

ՔԻՐԱԼԸԴ ՏԻՒԲԲԵԱՆ

Սամսթիա ճատտէսինտէ Ագարճա Զէչմէսի իթթիսալինտէ քեսին տէրունինտէ պիր օտա, պիր մամպասա, պիր գուլյու վէ պիր ապտէսթխանէյի միւշթէմիլ քեարկիը պիր տիքքեան քիրայա վէրիլէճէկինտէն, թալիպ օլանլարըն մամպասընը միւրաճաաթի էյլէմէլերի իլան օլընը։

5—4

EMULSION SCOTT

(ՍԿՕՏԻ ՕՀԱԼԵՐԷԿ)

ՄՈՐԻՒ ԶԿԱԾՆ ԱՈՒՏ ԻՒՂ

Իբրեւ գիր ալ չունի ապայով

Պատրաստեալ ձեռամբ ՍԿՕՏԻ & ՊՕՈՒՆԻ
ի Նիւ-Եորք։

Կարիքն չունի ախորժահամ է

Մորիւ ձկան 'ուսմ իւղի բոլոր յատկութիւններն զուտ, իբրեւ յատկութիւններն ալ ունի

Կը բուժէ թոքախտը
Կը բուժէ անարիւնութիւնը
Կը բուժէ խոլերը
Կը բուժէ հաղը, ցրտառութիւնները
Կը բուժէ ընդհանուր տկարութիւնը
Կը բուժէ մանկանց ճոզանութիւնը

Բժիշկներէն ընդունուած է, ախորժ համ ու հոտ 'ունի, դիւրամարս է, և անոնէն փափուկ ստամոքսները կը տանին զայն։

Կը վաճառուի գլխաւոր դեղավաճառաց և դեղագործաց քով։

ՀՍԹամսոյ ամէնթէսի Համար վէ Հիրցել

ԱՆԹԻԲԻՐԻՆ ԷՖԷՐՎԷՍԱՆԹ

ԼԸ ԲԷՐՏՐԻԷԼ

Էնվալ աղը, պաչ աղրբաը վէ անենդ թաւրմասընա գարբը բարտնը պիր իլան տրը։ ԻՆՖԼՈՒԷՆԶԱ վէ ՏԱՆԿ ՍԸԹՄԱՈԸՆԸ տախի տեղ իտերը։

Պու իլանըն խաթիմայինտեն հասել օլան գապա եէթ աղրբաը վէ եիւրէք պուլանթբաը կիպի ֆէնալգալարը տեղ իմիք իչիւն մէգքիւր իլանա ԱՍԻՏ ԳԱՐՊՈՆԻԳ գաթմալը։

Բարիզատ ԼԸ ԲԷՐՏՐԻԷԼ վէ ԳՈՒՄԱ. վէ էճզախանէէրտէ։

ԱՆԳՐԸ

ԻՕՄԻՒՐ ՎԷ ԻՅԻՐԱՏ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԱՌԱՆԵԱՆԸ

ՎԻԷՆՆԱՅԱ 1858Տէ ՄՈՒԹՍՍԷՍ

	Ֆրէ. ռ.Ֆ.
Քէֆալէթ ագչէսի 1889 գեկտ. 31տէ	91,706,957·75
1890տա սիկուրթա իսիլէն մէպալիդին եէքիւնի	28,633,360·
» թէէտիյէ օլընան զարար ու զիյանըն եէքիւնի	4,254,743·
1871—90տա թէէտիյէ օլընան մէպալիդին եէքիւնի	164,760,218·

Վէճթամ նտա վէրէսէսինէ իքրամիւէ վէրիլմէք իւզրէ քէնանյի սիկուրթայա գօյանլարա թէէտիյէ օլընան թէմէլթիւամ [պէնէֆիս] տէհէվի ալընան իւզրէթլէրին 100ատ 25ինէ պալիզ օլմըշ տրը։

Պիր միւտտէթը մուալյէնէատ պէրշայաթ գալմագ իւզրէ քէնանյի սիկուրթայա գօյանլարա թէէտիյէ օլընան թէմէլթիւամ՝ սիկուրթա իսիլէն մէգքիւրէ 100ատ 41 պուչուրընա պալիզ օլմըշ տրը։

«ԱՆԳՐԻԼ» սիկուրթա գուսգանեանընն պաչընա շէրանթի պէրվէթէնը աթի տիր։

1.—Գէֆթամ վուգուրյա իքրամիւէ ալագ իչիւն սիկուրթա։ Մէսէլա, 35 եաշընտա օլան պ.ը քիմսէ վէֆթամընան ոճդրա տէրշալ վերսեբիւէ 10000 ֆրանգագ պիր սերմայէ թէէտիյէ օլընագ վէ միւտտէթը հայաթընա տա քէնանխնին թէմէլթիւամ տաթգնա հագգը օլմագ իւզրէ սէնէվի 291.70 ֆրանգ իւզրէթի թէէտիյէ իտէր։

2.—Պիր միւտտէթը մուալյէնէատ պէրշայաթ գալմագ իւզրէ սիկուրթա [չօճուգպարա սերմայէ իչիւն թաթսիսաթ, տօթասիսն]։ Մէսէլա,

Սէռէվի 320.30 ֆրանգագ պիր իւզրէթի վերիլմիկի հալտէ, պիր եաշընտա իքէն սիկուրթա իտիլէն պիր չօճուգ 20 եաշընը պիմիրմիքտէ, 10000 ֆրանգագ պիր սերմայէ սախդնա քեսպը իսթիհգագ իտէճէք վէ գումառանընն թէէտիթիւամընան 100ատ 35ինէ հիսսէսինա օլընագ տրը։

Զօճուգպարա սերմայէ թաթսիսաթը (տօթասիսն) իչիւն սիկուրթայա եաղրընընրը թէմէլթիւամ հիսսէսի՝ օրթա հիսապլա 100ատ 30 օլմըշ վէ 100ատ 41 պուչուգա գատար չէգմըշ տրը։ Պու հիսապնա մէրգուսմ սիկուրթայա եաղրընընը՝ պէհէր 1000 ֆրանգ իչիւն 415 ֆրանգ տա թէմէլթիւամ սմըշլյագ տրը։

Գաշբլբգ ճիւղի պիր սիկուրթա իւճրէթի թէէտիյէ օլունընը թագտիրտ, վէֆթամընա վերսեսինէ իքրամիւէ վերիլմէք իւզրէ քէնանյի սիկուրթայա գօյանլարը վերոհգէլերի իւճրէթլեր տախի թէմէլթիւամ թասլրնա ալընապիլիրլեր։

Պէյճիմէ մնարիքը թահսիլիւէ պաչէատ մուհարրեր իւճրէթլերէ տախիլ օլուպ, պունտան մատտա գուսգանեան տիկը պիր չօգ գուսգանեանալար կիպի Շարգտա զարար ու զիյանլար իչիւն ֆալա ըեամ ախզ իսմմէզ։

Մուֆեթթիշը ումումի
Ն. Եազըճեան

Պէյճիմէ մալումատ իչիւն Տէրսաատէթատ ումումի ոճէնթէ Մ. ԼԻՕՆԵԼ, ՊՕՆՏԻ միւրաճաաթ օլընը։

Գուսգանեանընն իտարէխանէսի Պէյազլընտա Թրնել մէյտանընտա Մէյէր մագազասընն իչինճի գաթընտա տրը։

Գուսգանեանընն պանքէրի Մ. Ս. ԱՏԼԷՐ տիր։

ՊՐՈՒՍԱ ԴՈՒՐՊԻՆՏԷ

ԶԻԹԼԻ ՄԱՏԷՆ ՍՈՒՅՈՒ

20 սէնէլիք իսթիմալի՝ ֆէվգէլմէմուլ նէթայիճը նաֆիալը մուճրպ օլմուշ տրը։ Հագգը իսթիյազ՝ 11 սէնէը 1304 թաբիխիլէ պա իրատէի Սէնիյէ իհսան պուրբլմըշ տրը։

Բարիզ, Անվերս, Վիէննա, Լօնտրա, Ֆրանգֆորթ վէ Ամէրիգանընն Ֆիլատէլֆիա չէհրիլէրինտէ քիչատ օլընան սերկիի ումումիյէրտէ մաղհարը միւքեափաթի օլմըշ տրը։

Մէմալիքը էճնէպիյէտէն իտխալ օլընան ալի խասիյէթլի մատէն սուլարընա միւրաճաճաճ օլուպ, թիճարէթի նէզարէթը ճէլիլէսինտէն մէմուր օլան Տօգթ. Աբիկեան էֆ.՝ սուլրն մէնպարընտան ալագ իւէ չիչէլէրէ վագ վէ հէր կէօնա մէվատտը մուզիրրէտէն խալի օլմասընա նէզարէթի իթմէքտէ օլտուղընտան, էհալի՝ թագլիտ սուլարընն մաղարրաժընտան էմին օլագ իչիւն չիչէլէրին իւզէրինտէ մէվզու թագտը մուամալէյհին իւզարընա տիգգաթ իմմէլերի թավսիյէ օլունը։

Զիթլի սուլունն միտէ վէ գարաճիրէր խասիյարգլարընա վէ մէսանէտէ թօրլանան գումրն հալլինէ վէ բիւմամիզա սանճարլարընա վէ չէքէր խասիյարգլարընա ագճիրէր իւֆիւնէթինէ վէ գալպ վէ պաղրբսագ խասիյարգլարընա ֆիտտէսի միւճերրեպ տիր։ Զիթլի սուլունն իչինի լէզզէ օլուպ, թաամտա իսթիմալի վէ խուսուսիյէ պուլաչգ իլլեթլեր հիւքմֆերմա օլտուղը էանատէ մուզիրը սուլարտան վրդալէի սրհհէթ իչիւն իսթիմալի աթրպպա թարաֆընտան թավսիյէ օլունը։ Զիթլի սուլու՝ հազմի գօյալյաչարբրարը կիպի, չօճուգլարա սիւտ վէրմէք իչիւն էմզիր էմզիր չիչէլերինէ տախի վագ՝ ֆտտէսէն խալի օլմաղը ինտէթ թեճրիպպէ սապիթ օլմուշ տրը։

Մէզքիւր սու մէնպարընտան հաֆթատա իքի տէֆա կէօնտէրիլտիկինտէն, տէպպօլարտա պուլընան չիչէլերին հավի օլտուղը սուլրն թագէ օլտուղը չիւպհէսիկ տիր։

ՄԷՐՔԷԶ ՏԷՔՕՍԸ

Պաղչէ-Գաբուսընտա Ճէլալ Պէյ խանընտա 13 նումէրօլը օտա։